

OPMEENTE HINDE  
BIBLIOTHEK VISSERIJMUSEUM  
OOSTVLAANDER



# HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG  
VRIJDAG  
5 maart 1965  
Nummer 10  
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN  
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJ-  
BEDRIJF. VERSCHEIJNT ELKE VRIJDAG

# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

IN ALLE ZALEN...

ZATERDAG, 6 MAART,  
van 21 uur tot dageraad...

## Bal du Rat Mort

onder het tema :

**„CLEOPATRA  
IN ROMA”**

**9 ORKESTEN**

Organizatie :  
„Royal Cercle Coecilia”.

Avondkleding verplicht voor  
niet-gemaskerden

Karnavalspakken worden  
verhuurd de dag van het bal,  
in het Casino-Kursaal.

Inkom :  
200 fr. per persoon

Studenten :  
150 fr. op vertoon van hun  
kaart aan de ingang.

## NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

ZONDAG 7 MAART,  
THE-DANSANT,  
van 16 tot 20 uur.

**MERINO COSTA  
en zijn Orkest**

FRANZ ANDRE :piano.

## KONINKLIJKE SCHOUWBURG OOSTENDE

MAANDAG, 8 MAART  
te 20 uur :

„EXPLORATION DU MONDE”  
stelt voor :

**„L'ESPAGNE EN FETE”**

Kleurfilm van Merry Ottin.  
Voordracht : Jean-Claude Péret

PLAATSEN :  
30 - 40 - 50 en 60 fr.  
STUDENTEN : 20 fr.

ZONDAG, 14 MAART,  
te 20 uur :

De „GALAS KARSENTY”  
stellen voor :

## „UN MOIS A LA CAMPAGNE”

door Ivan Tourgueniev.  
Met  
DELPHINE SEYRIG  
en  
JACQUES FRANÇOIS

PLAATSEN :  
220 - 130 en 80 fr.

Inlichtingen en  
plaatsbespreking :

Kon. Schouwburg Oostende  
Tel. : (059) 713 22.  
(Van 10 tot 13 uur en  
van 16 tot 19 uur.

(3626N—5514V)

WILT GE UW STEENTJE BIJBRENGEN  
OM DE VISSERIJ TE STEUNEN ?

BESTEL UW

# MAZOUT

BIJ

# S.C.A.P.

VISSERSCOOPERATIEVE

H. Baelskaai, 27 - Oostende

Telefoon 729.51

(Na 18 u.) 745.32

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

## HULP IN NOOD

verzekert  
aan zeer goede voorwaarden  
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE — Tel. 716.89



## Fueloil Dieseloil Gasoil

Voor scheepvaart — Centrale verwarming  
— Nijverheid —

Handelmaatschappij ANTOINE VLOEBERGH'S  
ANTWERPEN — ITALIELEI 66 — Tel. (03) 31 18 00 (10 lijnen)

Voor de Kuststreek — Depot te Oostende

SCAP, H. BAELSKADE 27 — Tel. 729 51 - 745 32 (na 18 uur)

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

## SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertouwen tot de  
beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

# HET VISSERIJBLAD

5 MAART 1965

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 300 F - 6 maanden 150 F - 3 maanden 80 F - Buitenl. 1 jaar 325 F - Holl. 1 jaar Fl. 23  
Verantwoordelijk Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan 22, Oostende, Tel. 725.23, PCR 41.89.87

DRUKKERIJ

Telefoon nr. 777.13

## VISSERIJ IN DE BELANGSTELLING TE HEIST

- Z.594 „ALFRED” GEDOOPT  
IN TEGENWOORDIGHEID VAN MINISTER  
BERTRAND
- HULDE AAN VISSERSMONUMENT
- PRIJSUITREIKING IN DE VRIJE VISSERIJSSCHOOL

Dat Raymond Snauwaert een vooruitstrevend en modern reder is, werd maandag 11. bewezen door de doopplechtigheid van de eerste Zeebrugse hektreiler (de Z.565 «Narwal» niet gerekend). Dat dit prototype, spijsvele moeilijkheden, toch verwezenlijkt werd, mag worden toegeschreven aan de energie en de werkkraft van de Heistse reder. De doopplechtigheid was dan ook dé apoteose van een noest werken en een jarenlange studie. Het risico dat aan zo'n nieuw type-vaartuig verbonden is, nl. de andere manier van vissen, de andere opstelling van de stuurhut, het visruim, e.a. wil de h. Snauwaert op zich nemen om te tonen dat hij, én onze belgische visserij, de toekomst met veel goede verwachtingen tegemoet ziet. Dat de resultaten dan ook hoopvol en winstgevend mogen zijn.

### DE DOOPPLECHTIGHEID

Een voornaam gezelschap, waaronder de heren A. Bertrand, Minister van verkeerswezen; Volksvertegenwoordigers D. Claeys en G. Eneman; directeur-generaal Lievens; M. Vandenbosch, attaché van Minister Bertrand; J.B. de Gheldere, Burgemeester van Heist en voorzitter van de provincieraad van West-Vlaanderen; Hovart, directeur van het proefstation voor zeevisserij; K. Michiels, inspecteur-dienstchef bij de Zeevisserijdienst te Oostende; Muyltermans, directeur van de Zeevaartinspektie; P. Vandenberghe, directeur van Hulp in Nood en Scap; R. Gobert, voorzitter van Hand in Hand; Deroose, directeur van deze instelling; Millet, directeur van de Zeebrugse vismijn; Van Ghelder, waterschout te Zeebrugge; Morbee, accountant te Knokke; E.H. Corneille, visserij-aalmoezenier; Maton, directeur van het Proefstation voor de Landbouw; Ackx, directeur van de Vrije Visserijsschool te Heist; Van Roose, sekretaris van de bedrijfsraad en anderen, kwam samen aan boord van de Z.594 «Alfred», om de doopplechtigheid bij te wonen. Vooraf werd een korte toespraak gehouden door Volksvertegenwoordiger Dries Claeys die vooreerst Minister Bertrand welkom heette aan boord van het vaartuig dat zijn naam draagt en vervolgens een korte schets maakte van de steun die de regering reeds aan de visserij heeft verleend. Er werden namelijk voor nagenoeg tweehonderd miljoen fr kredieten voor nieuwbouw toegestaan, 20 miljoen voor het inbouwen van nieuwe mo-

toren en 10 miljoen besteed aan de slooppremie. Spreker bracht hulde aan de werkers van het Proefstation voor de Zeevisserij, die samen met dhr Snauwaert alle details van deze hektrawler hebben uitgewerkt.

Daarna volgde de eigenlijke plechtigheid. Het was Monseigneur Van Gheluwe die de «Alfred» mocht roepen, terwijl Minister Bertrand als peter en mevrouw Dries Claeys als meter fungeerden, waarop Minister Bertrand reder Snauwaert gelukwensde met zijn baanbrekend werk. De Heer Minister weet dat vele inspanningen zullen moeten geleverd worden opdat de visserij op Europees vlak zijn rechten zal kunnen verdedigen. Hij weet dat de visserij een gevaarlijk beroep is en gaf de verzekering dat ook de overheid die 't land bekommerd is met de zeevisserij. Hij gaf ons de verzekering dat, wanneer van officiële zijde en vanwege het privaat initiatief de handen in elkaar worden geslagen, er een schone toekomst zal weggelegd zijn voor onze visserij.

Tevens deelde de heer Minister mede, dat benevens de reeds bestaande steun heden een principiële akkoord in de Ministerraad is tot stand gekomen om ook economisch steun te verlenen aan de visserij. Aan het Ministerie van Landbouw werd dan ook opdracht gegeven de modaliteiten te onderzoeken om de ± 24 miljoen fr op de juiste wijze ter beschikking te stellen van de visserij.

Door de minister werd vervolgens aan de eigenaar en aan de heer D. Claeys een mijnlamp overhandigd. Reder Snauwaert hield er ook aan scheepsbouwer Bocher aan de minister voor te stellen, want ook deze die tot de verwezenlijking van dit polyvalent vaartuig heeft bijgedragen, moest in de kijker worden gesteld.

### Het vaartuig

Dit prachtig prototype-vaartuig werd te Zeebrugge op de scheepswerven A. Bocher gebouwd. Het is een stalen konstruktie van 21 meter lang, 6 meter breed en 3,10 m. holte. Algemeen gezien heeft het verscheidene toepassingsmogelijkheden. Het kan namelijk gebruikt worden voor de bokkennisserij en de trawlvisserij.

Zeer bijzonder is wel dat zowel eet- als slaappleats der bemanning zich bovendeks bevinden. Voor de bemanning zijn vier kooien voorzien; elke kooi is uitgerust met een veerbed, terwijl de schipper een afzonderlijke slaappleats heeft. Het comfort van de eetplaats is zeer merkwaardig. Alles is elektrisch verwarmd. Benevens een ruime tafel en banken heeft men nog een boiler voor warm water, een afwasbak en een gasvuur met twee beken.

Vooran in het vaartuig bevindt zich een balasttank die 4.000 liter mazout kan inhouden, terwijl een van de motor bevindt zich een mazouttank van 8.000 liter. Achter de motorkamer bevindt zich het visruim dat elektrisch wordt gekoeld. Dit visruim kan nagenoeg 500 benen vis bergen, wat voor dit type vaartuig zeer merkwaardig is.

Buitengewoon is echter de stuurkabine. Waar in de meeste vaartuigen de instrumenten voor en achter in de stuurhut zijn aangebracht, is dit bij de Z.594 niet het geval. Op het instrumentenbord zijn alle scheepsinstrumenten ingewerkt.

Door de fa. A.M.R.C. werden een radiozender-ontvanger, een tweede ontvanger, een decca-navigator MK 12 ingebouwd, terwijl de dieptemeter en de richtingszoeker ook bij de hand zijn. Aan de rechterzijde staat dan nog (en dit is zeer uitzonderafzonderlijke ruimte voorzien is voor het bergen van kettingen en voor het opstapelen van de verschillende netten. In de machinekamer bevindt zich een Mercedes-Benz motor van 220 PK op 1.500 t/m. De keerkoppeling is van het merk Reintjes 3/1. Aan boord bevindt zich ook een hulpmotor ad. 12 PK. Vervolgens bevinden zich nog in de motorkamer: de dynamo van 12 KW met 110 V en een hulpdynamo 10 KW 110 PK.

De noodverlichting bestaat uit een net van 24 Volt. Langs beide zijden



De plechtigheid aan boord van de Z.594 «Alfred». V.l.n.r. «meter» mevrouw Dries Claeys, reder Snauwaert Raymond, Mgr. Van Gheluwe, minister Bertrand en volksvertegenwoordiger Dries Claeys.

lijk voor zo'n type vaartuig) een radarinstallatie. Maar dit is nog niet alles. Op dit dashboard kan de schipper ook nog volgende gegevens aflezen: het toerental der motor, de uitlaattemperatuur van de motor, de watertemperatuur, de oliedruk van de motor en de keerkoppeling, het aantal uren dat de motor draait en de roerinstelling. Tevens is nog een manometer voorzien.

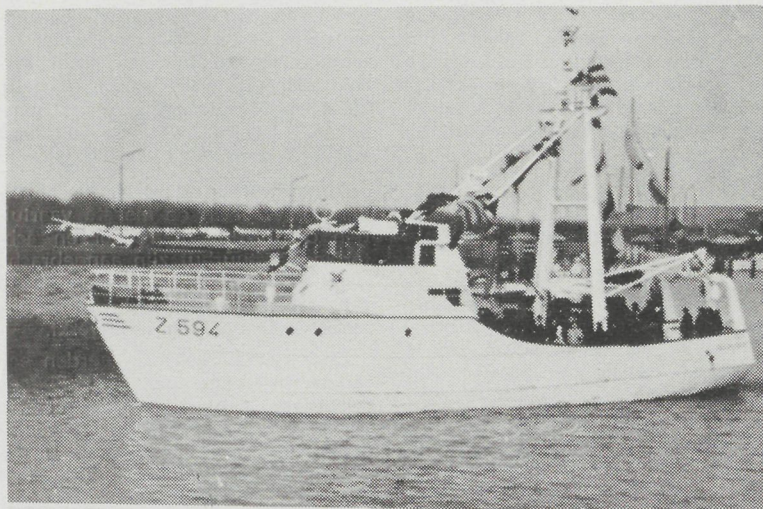
Een ander snuffje is wel de navigatiebediening zowel voor- als achteraan in de stuurkabinen. Waar normaal een roer voorhanden is wordt dit vaartuig bediend door middel van handles. Er bestaat een kommandohandle voor- en achteruit en

een handle voor de normale linkse en rechtse bewegingen. Vanaf de stuurkabinen kan dan ook nog de vislier, die zeströmmelig is, bediend worden.

### De bemanning

De bemanning van deze hektrawler bestaat uit schipper-eigenaar R. Snauwaert, motorist A. Vandenberghe uit Zeebrugge, matroos L. Vlietinck uit Heist en lichtmatroos Ronny Snauwaert, zoon van de reder.

Aan de eigenaar en de bemanning wensen wij dan ook prachtige vangsten en behouden vaart.



Enkele opnamen van de doopplechtigheid. — FOTO BOVEN : De Z.594 « Alfred », tijdens een korte proefvaart. — FOTO ONDER : de bemanning van de nieuws hektrawler met v.l.n.r. Ronny Snauwaert, René Speckman, Arthur Vandenberghe en Vlietinck Leon.

### EEN BANKET

's Avonds greep dan in het hotel « Central » bij Jan Dobbelaere een maaltijd plaats waaraan alle personaliteiten deelnamen. Het was tijdens dit eetmaal dat aan minister

Bertrand een maquette van de Z.594 « Alfred » werd aangeboden door reder Snauwaert.

Het dient niet gezegd dat de minister dit gebaar bijzonder op prijs stelde.

### BLOEMENHULDE AAN VISSERSMONUMENT

Na de doopplechtigheid van de Z.594 werd dan overgegaan tot de bloemenhulde aan het vissersmonument « onze vissers ter ere » te Heist, waar na het blazen van de « last post », de heer Minister Ber-

trand een bloemenkrans neerlegde. Vanwege verscheidene visserijorganisaties, waaronder de beroepsvereniging Hand in Hand te Zeebrugge werd dit voorbeeld gevolgd, zodat hier werkelijk een ingetogen en ge-

meende hulde plaats greep. Zeggen we terloops dat de organisatie van

deze bloemenhulde veel te wensen heeft overgelaten.

## PRIJSUITREIKING VRIJE VISSERISCHOOLO TE HEIST

Dat het maandag laatstleden te Heist een drukke visserijdag was blijkt nog uit de prijsuitreiking van de « Vrije Visserijschool » van Heist, waarop ook daar de heer minister aanwezig was om de diplomas te helpen uitreiken aan de verdienstelijke leerlingen. Na een toespraak van de heer Ackx, directeur, werd aan volgende leerlingen de diploma's uitgereikt :

#### Afdeling dek :

Schipper eerste klasse :  
Vlietinck Alfred ;  
Schipper tweede klasse :  
Ackx Roger, Boussemaere Roger, Couwijzer Walter, Demeulenaere William, Dewaele Robert, Gheselle Robert, Lonnevillie Marcel, Rappé Daniel, Rappé Jackie, Vandierendonck Willy, Warnez Wilfried ;  
Aspirant-schipper :  
Creyf Daniel, Depaep Roger,

#### Zwem en reddingsbrevetten :

1. Elementair reddingsbrevet : :  
Depaep Freddy, Depaep Roger, Gheselle Jozef, Utterwulghé Emiel, Vileyn Roland.  
2. Brevet van zwemmer :  
Beernaert André, Depaep Roger, Everaert René, Gheselle Jozef, Neyts Edward, Snauwaert Ronny, Utterwulghé Emiel, Waeghe Jean-Pierre ;  
3. Voorbereiden zwembrevet : :  
Cogghe André, Coppejans Maurits, Delanghe William, Goossens Jean-Pierre, Meyers Georges, Rappé Willy, Vanderveen Daniel.  
4. Elementair brevet van zwemmer :  
Van Bambost Gaston.

Daarna werd nog overgegaan tot het uitreiken van de waardebonns der Rederscentrale door de E. Vlietinck en J. Deroose die deze instelling vertegenwoordigden.

Merkwaardig was dan de toespraak van de Heer Minister Bertrand die onder andere mededeelde dat een wetsontwerp is ingediend om de schoolplicht te verlengen op 1-9-1965 tot 15 en op 1-9-1968 tot

Dobbelaere Urbain, Snauwaert Hector, Utterwulghé Emiel, Vileyn Wilfred, Waeghe Jean-Pierre ;

Scheepsjongen : Beernaert André, Bil Ronny, Cattoor Johan, Everaert René, Janssens Michel, Snauwaert Ronny ;

Bekendheid navigatiereglement :  
De Groote Gilbert, Van Bambost Freddy, Verbouw Marcel, Verbouw René ;

#### Afdeling Motor :

Motorist :  
Carron Willy, Creyf Josef, Depaep Freddy, Rappé André ;  
Matroos-motorist : :  
Carron Willy, Creyf Jozef, Gheselle Jozef, Depaep Freddy, Rappé André ;  
Vergunning motorist 80 PK. :  
Gheselle Lucas en Utterwulghé Georges.

16 jaar wat de opleiding der vissers veel zal verbeteren.

Een economische steun aan de visserij werd toegezegd. 24.000.000 fr zal worden besteed aan de handhaving van de visprijzen en de vermindering van de kostprijzen om de visserij rendabel en leefbaar te houden.

Het eksamen tot het bekomen van een certificaat der bekendheid zal niet meer moeten geschieden voor een centrale examencommissie doch zal mogen afgenomen worden door de school waar de leerling is ingeschreven. Het bijkomend examen tot het bekomen van een officieel certificaat van radio-telefonist zal niet meer afzonderlijk dienen afgelegd voor leden van de regio en de premie voor de scheepsjongen zal gebracht worden van 1.200 fr tot 2.000 fr.

Als slot bracht de heer Bertrand nog een warme hulde aan dhr Snauwaert en aan zijn kabinetsattaché dhr Vandenberghe, die veel voor de visserij doet. — FH

### REDERS BIJ BLOEMENHULDE VERGETEN

Mijnheer de directeur, Maandag had te Heist een bloemenhulde plaats ter verering van onze doden.

Niemand van ons wist hoe en op welk uur deze zou plaats hebben.

Een uitnodiging om er aan deel te nemen evenmin.

Werd deze bloemenhulde misschien ingericht om te tonen dat de politiekers onze doden herdenken en om aan te tonen dat de mensen uit het bedrijf er niet om geven ? Een reder-visser van de Oostkust.

#### NOTA VAN DE REDAKTIE

Uit ingewonnen inlichtingen, blijkt dat op voorstel van de burgemeester en het schepenkollege, alle groeperingen en belanghebbenden uit het bedrijf en de sympatisantengroeperingen dienden uitgenodigd te worden.

Zo deze beslissing niet geheel werd uitgevoerd, dan is het omdat sommige politiekers van het sche-

penkollege misschien eerder gedacht hebben aan eigen show in plaats van het huldigen van onze doden.

Bij het oprichten van het monument hebben de Rederscentrale en talrijke reders een bijdrage gestort. Het is maar normaal dat ze uitgenodigd worden om jaarlijks hun doden te herdenken.

De beroepsvereniging Hand in Hand kreeg slechts donderdagavond een uitnodiging en de andere redersorganisaties en zij die er nauw mee in verband zijn kregen geen en wisten van niets af.

Hoe kon men dan verlangen dat de reders op deze dodenhulde tegenwoordig zijn ?

Ook de pers werd niet ingelicht, zodat het er vingerdik opligt dat sommigen alleen aan eigen show in plaats van aan onze doden hebben gedacht. Het getuigt in elk geval van een triestige geestgesteldheid.

IEDEREEN  
BETROKKEN OF  
BEDRIJVIG  
BIJ DE  
INTERNATIONALE  
VISSERIJ-INDUSTRIE  
WORDT VRIENDELIJK  
UITGENODIGD  
OP DE

# '65 WORLD FISHING exhibition

EN WHITE FISH AUTHORITY OLYMPIA 27 MEI - 2 JUNI 1965

De «World Fishing Exhibition 1965» zal het grootste gamma aan dekmachines, vistuig, netten, verkoeling, ijsproductie en verwerkingsinstallaties, elektronische apparatuur, scheepsmotoren en bijkomende tuigage omvatten, welke ooit onder één dak verenigd werd.

Het is de enige tentoonstelling ter wereld die uitsluitend werd opgericht voor de commerciële visserij op wereldschaal, en is enkel toegankelijk voor de beroepsmiddelen van de visserij, evenals fabrikanten, bevoorraders, wetenschapsmensen en technici in dienst van de visserij.

Het was eenzelfde tentoonstelling die in 1963 niet minder dan 201 exposanten uit 17 landen, en 13.000 bezoekers van 92 verschillende nationaliteiten aantrok. De «World Fishing Exhibition 1965» werd op een nog ruimere, schaal opgevat, met talrijke voorheen nooit geziene artikelen.

**Hoofdattracties zijn ondermeer:**

— Een modelvertoning van midwaternetten, purse-seinenetten,

De «World Fishing Exhibition 1965» wordt gesteund door «British Trawlers' Federation», «Scottish Herring Producers' Association», «Scottish Trawlers' Federation», «White Fish Authority», «Scottish Inshore White Fish Producers' Association», «Fisheries Organisation Society Ltd», «Ship & Boat Builders National Federation», «Europêche».

Voorgesteld door «World Fishing», het internationaal tijdschrift voor de commerciële visserijindustrie.

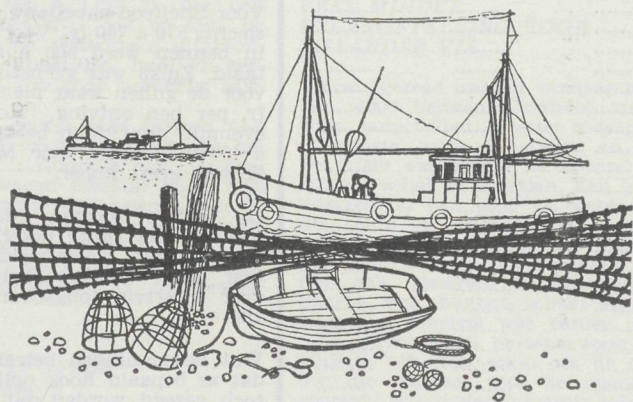
box-trawls, enz., uit verschillende wereldstreken. Een deskundige zal hierbij de technische uitleg van deze nettypes verschaffen.

— Een stand die uitsluitend de schelpdiervisserij in de kustwateren belicht, met o.m. tentoonstelling van potten, vallen en ander getuig. Op de stand zullen de nodige inlichtingen en adviezen verstrekt worden.

— Een grote ruimte wordt ingenomen, met het oog op de belichting van de officiële britse visserijdiensten.

In aansluiting met de «World Fishing Exhibition 1965», heeft de «White Fish Authority», samenwerkend met de «Torry Research Station of the D.S.I.R.» een internationale tweedaagse conferentie ingericht met als onderwerp: «Het ontwerpen van vissersvaartuigen en uitrusting, met het oog op een kwaliteitsverbetering». Plan uw bezoek nu! Voorzie U van bijkomstige ingangskaarten, door de onderstaande bon in te vullen en terug te sturen. De inrichters zullen U met genoegen verwelkomen op dit internationaal evenement.

Door het onmiddellijk invullen en terugsturen van onderstaand formulier bekomt U zeker bijkomende toegangskaarten voor deze belangrijke visserijtentoonstelling die van 27 mei tot 2 juni 1965 doorgaat in de Olympia te Londen.



**FORMULIER VOOR  
BIJKOMENDE INGANGSKAARTEN**

Te versturen aan: **COMMERCIAL EXHIBITIONS LTD.**  
The Tower, 229-243  
Shepherds Bush Road  
Hammersmith, London, W.6  
England

Aantal gewenste ingangskaarten .....  
Naam van de maatschappij .....  
Adres .....  
Aard van bedrijf .....  
Positie van aanvrager .....  
Datum .....

# OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

— O —

MAANDAG :

GROTE OPKOMST

Zoals voorgaande jaren was deze eerste verkoopdag in de eerste vastenweek een zeer druk bezochte markt. Zoals telkenjare kwam dit in hoofdzaak door een grotere opkomst van Zeebrugse vaartuigen. De legendarische karnavalviering te Heist scheen ook weer de meesten naar huis te lokken. Daardoor kwam het ondermeer dat er zeer veel Kanaalvangst gelost werden. Niet minder dan zestien. Tegenover vijf van de West, twee van de Morey en slechts drie van IJsland. Dit alles te samen verte-

genwoordigde om en rond de 7500 B vis, ongeveer 12.000 kg tong, 4500 kg kreeftjes en 4000 kg IJslandse haring.

En tegen de gewoonte in was in de aanvoer slechts een geringe hoeveelheid IJslandse vis begrepen. Niet eens 1800 B. Zoveel was er ondermeer van de Moray. En veel meer natuurlijk van het Kanaal.

Wat de verkoop betrof, kwam weer eens uit dat het begin van de vasten over het algemeen geen hogere prijzen met zich bracht. Uitgezonderd dan voor IJslandse soorten en enkele sorteringen van Kanaal en West. Over het algemeen kan zelfs van zeer middelmatige prijzen gesproken worden.

Zulks bewezen trouwens de meeste resultaten. In het bijzonder deze van het Kanaal, waaronder soms zeer middelmatige.

DURE IJSLANDSE SOORTEN

Er verschenen slechts drie IJslanders ter afslag. In plaats van de vier die verleden week aangekondigd werden. Daardoor was er mer-

kelijk minder vis van deze visgronden dan de meeste kopers hadden verwacht. Namelijk nog niet eens 1800 bennen. Hoeveelheid die aangevuld werd met ongeveer 4500 kg kreeftjes terwijl de O.286 daarenboven nog voor een verrassing zorgde in de vorm van 4000 kg haring. Deze IJslandse aanvoer vertoonde een meer dan degelijke kwaliteit. Iets wat op een maandagmarkt vroeger niet steeds het geval was. daartegenover echter dat het assortiment vrij eentonig was. Zo overheersten rode boon, kabeljauw, en gul de meeste andere soorten. Heilbot, staartvis, schelvis en blauwe leng waren bijzonder schaars.

En het moet zo geweest zijn dat die eerder geringe aanvoer een zekere paniekstemming onder de meeste kopers had teweeg gebracht. Want direkt werden zeer hoge prijzen voor deze vissoorten geboden. prijzen die reeds in de volgende beurten iets of veel van hun waarde inboetten. Zo werd aanvankelijk niet minder dan 750 fr. per ben rode poon betaald. Op het einde van deze IJslandse verkoop bood men nog slechts 600 fr. Wat ook

nog verre van te versmadden was. Biezonder duur was ook de kleinste sortering van die soort. Men betaalde dan 500 fr. per ben vis.

Ronde vis bleek al even gevraagd. En men was zeker verbaasd toen voor kabeljauw niet minder dan 700 à 940 fr. neergeteld werd. Gezien de vrije grote konkurentie van Kanaal en Moray-kabeljauw was dit op zijn minst verrassend. Iets wat hoegenaamd niet van leng gezegd kan worden. De geringe aanvoer van deze soort wettigde prijzen die begrepen waren tussen 400 à 900 fr. per ben. Respektievelijk voor de witte en blauwe soorten, grote wijting ging eerder duur van de hand. Terwijl schelvis nauwelijks aangevoerd er peperduur verkocht werd.

Bodemvis stond eveneens volop in de belangstelling. In het bijzonder hondstong of miet, waarvoor 900 fr. per ben betaald werd. Schotse schol scheen eveneens gevraagd. Evenals heilbot, schaat en staartvis. Laatstgenoemde soort was wel duurder dan verleden week. De goedkoopste soort van de markt was de haringvangst van de O.286. Er werden spotgoedkope prijzen voor betaald. Dit kon hoegenaamd niet van de kreeftenaanvoer gezegd worden. De periode van het jaar, tevens het feit dat er toch 150 bennen gepresenteerd werden, in acht genomen werden er zeer hoge prijzen voor betaald. Zo bracht de grote sortering om en rond de 1250 fr. per ben op. En betaalde men 600 à 750 fr. voor de kleine soort. Waarbij niet uit het oog mag verloren worden dat, in tegenstelling met vis, een ben kreeftjes slechts 30 kgr. bevat. Hoe dan ook, al deze meer dan mooie noteringen hadden overhoopte resultaten voor gevolg. Ze waren begrepen tussen 266.000 fr. en 522.000 fr. Respektievelijk voor de O.286 en de O.216.

WEINIG VRAAG

MORAYVIS

Er waren twee Moray-vangsten te verkopen, die elk uit meer dan 200 B bestonden, hoofdzakelijk kabeljauw, gul, totten en kleine schelvis. Alsmede koolvis, schelvis, en platvis. Als fijnere soorten, tarbot, heilbot, staartvis en mooie meid. Dit alles in zeer geringe mate.

Men diende het dus in hoofdzaak van de kabeljauw en gulprijs te halen. Welnu, in tegenstelling tot de IJslanders, bleek de konkurentie van Kanaalkabeljauw en gul te sterk om mooie prijzen te halen. Voor Shelfcod-kabeljauw kreeg men slechts 570 à 750 fr.. Voor kabeljauw in bennen werd 500 à 650 fr. betaald. Zulks was geenszins 't geval voor de gullen waar men 250 à 450 fr. per ben ontving. Koolvis was evenmin duur. Men betaalde er 350 à 400 fr. per ben voor. Maar totten kregen geen koper.

De andere soorten daarentegen haalden wel vlotte noteringen. Zo waren tarbot, mooie meid en schaat zeer duur. Minder belangstelling voor staartvis, tong-schar en schelvis.

Wat besommingen betreft, zonder dat ze bepaald hoog opliepen kon toch gezegd worden dat ze binnen de perken van het redelijke bleven. Zo besomden O.237 en O.124 respektievelijk 328.000 fr. en 371.000 fr.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	1-3-1965	2-3-1965	3-3-1965
3/4 tongen — 3/4 sole	70.—75.80	74.—75.—	74.—74.40
Tongen, grote — Sole, grosse	83.40 93.—	89.—92.60	91.80
Bloktongen — Sole moyenne	87.60-96.—	96.60-100.—	102.40
Voor-kleine — Petite	93.—100.—	102.40-103.—	109.20
Kleine — Toute petite	91.—98.40	100.40-101.—	107.60
Tarbot, groot — Turbot, gros	65.—74.—	68.—75.20	78.—
Middel — Moyenne	54.—60.—	.....	.....
Kleine — Petite	.....	34.—	49.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	5.—12.—	5.—	10.—
Grote iek — Grosse	5.— 7.—	.....	10.—
Kleine iek — Petite	7.—10.60	10.—	10.—
Iek 3e slag — 3e sorte	7.—11.80	9.40	9.—
Platjes — Toute petite	4.— 8.—	4.— 5.80	6.60- 9.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	6.60- 8.—	7.60- 9.60	6.60- 8.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	5.—16.80	9.40-16.—	6.20-21.40
Rog — Raie	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	9.—10.—	4.60- 6.—	8.—
Grauwe poon — Grondin	7.80-16.20	7.— 8.40	6.20-14.—
Kabeljauw — Cabillaud	4.— 7.80	5.— 7.—	6.— 640
Gullen — Petit cabillaud	28.—40.—	42.40	42.—
Hozemondhamme — Baudroie	4.60- 7.40	5.20- 7.20	5.60- 9.—
Wijting — Merlan	4.—21.80	12.—18.—	16.40-26.—
Schar — Limande	9.—21.80	12.—18.—	16.40 26.—
Steenschol — Sole limande	10.—12.—	12.—	11.—13.—
Zeehaai — Aiguillat	7.40-10.—	9.—11.—	11.—
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	12.80-25.—	8.—20.—	13.40-22.—
Rode knorhaan	6.80-28.—	13.—19.—	24.—2430
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....
Zeekeeft — Langoustine	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	440- 5.—	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	7.—10.—	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	2.20- 2.60	2.20- 2.40	2.20
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	6.— 7.40	6.20	6.— 6.40
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	11.—13.40	10.—12.60	12.—13.80
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

# EN VISMIJNECHO'S

## ZEER VEEL RONDE KANAALVIS

De grote aanvoer van Kanaal-soorten verkochten niet minder dan 16 dergelijke vaartuigen. Onder die 16 vaartuigen waren er twaalf Zeebrugse schepen. Een dergelijke opkomst was men hier alleszins niet meer gewoon.

Dit had voor gevolg dat Kanaalvis de markt overheerste. Van dergelijke soorten waren meer dan 3000 B. Hoeveelheid die aangevuld werd met 10.500 kg tong

Wat het marktverloop aanging, grote belangstelling voor tongen en rare vis. Van de rogsortering waren het slechts de grote soorten keilrog in het bijzonder die gunstige prijzen wegkaapten.

Prijzen van tong schommelden van 100 fr voor kleine, terwijl de middenslagtong 88 à 96 fr. bedroeg. Andere soorten die tegen gunstige prijzen verkocht werden waren tar-

Terwijl de enen meestal gul aanvoerden, loste een ander hoofdzakelijk platvis. Dit hadden ze toch gemeen dat er bij geen enkele vangst veel tong waar te nemen was.

Deze geringe tonghoeveelheden, samen met de weinige bennen rare vis, zoals tarbot en griet, werden natuurlijk op de mooiste prijzen onthaald. Gul was nu eerder goedkoop. De kleinste sortering bracht nog slechts 220 fr. op. Van de platvis-sorteringen waren de beide grootsten zeer goedkoop. Voortgaande op de prijzen althans, die begrepen waren tussen 500 à 600 fr. per ben. Grote rog redelijk duur. Kleine rog, evenals de meeste kleine vis echter goedkoop.

Dit belette niet dat deze vaartuigen gunstige resultaten boekten, gaande van 55.000 fr. voor de O.147 en 127.000 fr. voor de Z.262.

## DINSDAG :

### FELLE PRIJSDALINGEN

Alhoewel de opkomst geenszins de vergelijking met deze van maandag kon doorstaan, waren nu slechts 18 schepen, doch daarom niet minder vis. Ruim 7000 bennen werd gepresenteerd. De tongenaanvoer was echter eerder pover. Niet eens 5000 kg werden aangeboden.

Deze vrij grote visaanvoer kwam hoofdzakelijk doordat 4 IJslandvaar-

bot, griet, pieterman, staartvis en rode knorhaan. Voor laatstgenoemde soort werd tot 25 fr. betaald. Zoals gezegd werden ook de grotere rogsorten bijzonder vlot verkocht, in het bijzonder keilrog. 1000 à 1400 fr. per ben voor de gewone grote rog bood men rond de 900 fr. Alle overige sorteringen daarentegen waren zeer goedkoop. Er diende zelfs partijen kleine rog opgevangen te worden.

Alhoewel er ook nu weer redelijk veel steenschol op de markt was merkte men een langzame verbetering van de geboden prijzen op. Zeer duur werd dit soort daarom toch niet. Ook platvis, de grootste sortering uitgezonderd, bleef goedkoop. Naar wijting was weinig vraag.

Wat de ronde vissoorten betrof, verbaasde het niemand dat de prijzen die ervoor betaald werden niet al te hoog lagen. Toch diende opgemerkt dat naar het einde van de markt toe een prijsstijging waar te nemen was. Toen betaalde men meer dan 600 fr. voor shelfcod-kabeljauw, waar meestal slechts rond de 500 fr. geboden werd. Gul werd verkocht tegen prijzen die schommelden tussen 300 en 400 fr. Koolvis bracht amper de opvangprijs op. Terwijl vlaswijting veruit de duurste ronde soort was. Men betaalde er 600 à 650 fr. per ben voor. Merken wij ook op dat de meeste kleine vissoorten, uitgezonderd, rode knorhaan, haai en zeehond, zeer goedkoop verkocht werden.

Dit en de eerder lage prijzen van de ronde vissoorten kwam de besommingen natuurlijk niet ten goede. Deze waren meestal lager dan men de laatste tijd gewoon was te zien. Toch brachten nog zeven vaartuigen meer dan 200.000 fr. op. Het best bracht de Z.527 het er weer van af door 261.000 fr. te besommen.

## MOOIE VANGSTEN VAN DE WEST

Vijf vangsten van de West werden te koop geboden.

bracht nog slechts 380 à 450 fr. per ben op. Voor de kleine sortering er nog amper 250 fr. betaald werd. Wat 200 à 300 fr. goedkoper was dan gisteren.

De kabeljauwprijs werd bovendien, vergeleken bij gisteren, gehalveerd. Men betaalde nog 400 à 500 fr., dus een verlies van meer dan 300 fr. Ook gul en schotse schol waren begrijpelijkerwijze zeer goedkoop. Deze prijs ging van 250 à 300 fr. per ben en betekende een lelijke streep door de rekening van de O.236.

Bovendien waren niet alle schaarsoorten even duur als gisteren. Schelvis b.v. bracht nu veel minder op. Wel werd voor de grootste slagen nog iets meer dan 1000 fr. betaald. Middenslag en kleine schelvis werd nu echter tegen 400 à 600 fr. van de hand gedaan.

Blauwe leng, hondstong, schaat, heilbot, staartvis en kreeftjes waren de enige variëteiten die dezelfde noteringen bleven behouden. Veel droegen die prijzen daarom echter niet bij tot het welslagen der resultaten. Hun hoeveelheden waren daarvoor te beperkt.

Deze besommingen bleven dan ook aan de lage, zelfs niet-renderende kant. Ze waren immers begrepen tussen 295.000 en 538.000 fr. Respektievelijk voor de Z.418 en de O.317. Het best bracht de O.236 het er van af met 333.000 fr.

## OOK LAGERE PRIJZEN VOOR KANAALVIS

Vergeleken gisteren waren betrekkelijk weinig Kanaalschepen opgekomen. Slechts een 7-tal. Toch was er nog vrij veel vis, dit kwam doordat gemiddeld grotere vangsten waargenomen werden. Vooral deze van de O.26, die meer dan 600 bennen bedroeg, droeg er veel toe bij.

## HEKKOTTERS

van de Sande  
(5043V)

Met tong was het daarentegen heel anders gesteld. Slechts één vaartuig de O.131, loste 1.000 kg. Samen voerden die zeven schepen slechts 3.000 kg tong aan.

Om tot de visaanvoer terug te komen kunnen dezelfde opmerkingen als gisteren gemaakt worden. Weer overheersten de ronde soorten. Nu echter in nog grotere mate. Er was vrij veel steenschol. Rog, rode knorhaan, rare vis, waren daarentegen nog zeldzamer dan gisteren.

De markt zelf echter kende niet hetzelfde verloop als gisteren. Zeker niet voor de ronde soorten. Waarvan vlaswijting nog steeds de duurste soort bleef. Men betaalde er nog slechts 600 fr voor. Koolvisprijzen bleven eveneens dezelfde als gisteren. Wat ook moeilijk anders kon. Vermits men er gisteren slechts de opvangprijs voor betaalde. Met de verkoop van kabeljauw boekte men echter wel verlies. Nu gingen de shelfcod tegen 400 à 450 fr. van de hand, terwijl voor kabeljauw in bennen 330 à 400 fr. betaald werd. Gul daarentegen was iets duurder. Men betaalde er standvastig rond de 400 fr. per ben voor.

Goedkoper dan gisteren waren ook de rogsorteringen. Ook keilrog. Vermits men er nu niet eens 1.000 fr. per ben meer voor betaalde. Iets goedkoper werd grote rode knorhaan

of soldaat. Al kon hier gezegd worden dat de prijs, 1.000 à 1.100 fr per ben nog zeer goed bleef.

Kwam men dan tot deze soorten die iets duurder werden. Eerst en vooral steenschol dan. De betere prijzen die gisteren waargenomen werden waren er ook nu. Er werd nu zelfs voor de kleinste sorteringen meer dan 700 fr. betaald. Tarbot, griet en staartvis werden eveneens duurder. In het bijzonder dan grote tarbot. Waarvoor men 70 à 75 fr. per kg betaalde.

Bleef dan nog de tongprijs. Prijs die nagenoeg dezelfde als gisteren was, wat grote en middenslagtong betrof. Respektievelijk dus rond de 75 fr. en tussen 8 en 98 fr. De kleinere soorten daarentegen werden duurder. Zowel voor kleine en voor kleine tong werden prijzen opgetekend die boven de 100 fr. lagen. Daardoor kwam de gemiddelde tongprijs iets hoger te liggen.

En daardoor kwam het eveneens dat O.131 samen met O.26 het hoogste resultaat van de dag wegkaapte. Beiden lukten 258.000 fr. Alle overige schepen besommen minder dan 200.000 fr.

## MEER TONG VAN DE WEST

7 Westvangsten werden op deze markt gelost. Twee meer dan gisteren. En toch was er minder vis. Daartegenover was er nu meer tong. Dit door voornamelijk door toedoen van O.191 en O.267. Vaartuigen die respectievelijk 750 en 600 kg aanvoerden.

De andere schepen zorgden bijna uitsluitend voor vis. Meestal gul en rog. Een schip ook voor platvis.

Wat ivis betrof, werden ongeveer dezelfde prijzen betaald dan gisteren. Uitgezonderd dan voor gul en voor grote wijting. Waarvoor blijkbaar meer vraag bestond.

De grootste belangstelling ging nochtans uit naar tong. Soort die prijzen haalde die gingen van 76 fr. voor de grootste slagen tot 108 fr. voor de kleinere sorteringen.

Geen wonder dan ook dat O.267 en O.191 de mooiste resultaten wegkaapten. Door in volgorde 108.000 en 146.000 fr. te besommen.

## WOENSDAG : SLECHTS ACHT VAARTUIGEN

Vergeleken bij de voorgaande dagen was het op deze markt geweldig kalm. Slechts acht vaartuigen een van de Morray, vier van het Kanaal en drie van de West, kwamen er hun vangsten verkopen. Vangsten die meestal uitgebreid waren. Trouwens meer dan 2000 B waren te verkopen.

Van het Kanaal vooral waren de vangsten zeer groot. Zo loste de O.284 ongeveer 650 B. Er was ook de Z.509, vaartuig dat voor de mooiste vangst van de ganse week zorgde. Het was bovendien de enige waarin 'n tongenvangst van enige betekenis inbegrepen was. Namelijk ongeveer 1900 kg.

En was men over het algemeen wel bevreesd geweest voor nog meer inzinkingen dan kwam zulks gelukkig niet uit. Wel was kabeljauw, gul en koolvis van het Kanaal zeer goedkoop. Andere prijzen daarentegen hielden goed stand. Beter nog, sommige soorten werden duurder verkocht.

## KABELJAUW VAN DE MORAY IETS DUURDER

Was men algemeen van oordeel dat de 700 B Morayvis door O.334 aan-

gevoerd minstens een dag te laat kwamen, en dat daardoor de prijzen flink zouden dalen, dan kwam men enigszins bedrogen uit. Zo werd Shelfcod-kabeljauw immers duurder van de hand gedaan dan in de voorweek. Er werd rond de 700 fr. per hoop betaald. Aanvankelijk ging ook kabeljauw in benen beter van de hand. Dit tegen prijzen die rond de 500 fr. schommelden. Later zou die prijs echter tot 400 fr. zakken. Deze laatste notering diende eveneens voor de gulsoorten opgetekend te worden. Goedkoop echter waren koolvis, schelvis en totten. Voor al deze soorten werd weinig meer dan de opvangprijzen geboden. Toch zou O.334 nog 308.000 fr. besommen.

#### GROTERE BELANGSTELLING

#### DAN VERWACHT VOOR

#### KANAALVIS

Alhoewel er slechts vier dergelijke vaartuigen verkochten was er van deze visgronden toch weer redelijk veel vis. Deg rote vangsten van de C.284 en de Z.509 stonden daar borg voor. Evenals de voorgaande dagen echter waren de ronde soorten ver in de meerderheid. Al diende daarbij opgemerkt dat er bijvoorbeeld iets meer rog, rode knorhaan en tong aanwezig was. Verhoudingsgewijs gezien dan.

Wat het marktverloop betref zag men direkt dat kabeljauw, gul en koolvis evenmin gevraagd was als de voorgaande dagen. De prijzen die voor die soorten werden betaald waren begrepen tussen 300 à 450 fr. per ben. Vlaswijting daarentegen werd nu duurder verkocht dan de voorgaande dagen. Men bood er nu 680 à 730 fr. per ben voor. Dergelijk verschijnsel deed zich ook voor bij de verkoop van steenschol. De geboden prijzen schommelden nu tussen 850 en 1100 fr. per ben. Verder was rog opnieuw duurder. Zelfs de kleinere slagen brachten nu meer op. Op te merken viel eveneens dat rode knorhaan tegen uitmuntende prijzen van de hand bleef gaan. Voor de grote sortering werd meer dan 1000 fr. per ben betaald. Verder waren ook wijting, kleine gul en diverse andere kleine vissoorten iets duurder dan gisteren.

Bleef dan nog rare vis en tong. Rare vis was nu werkelijk zeer duur. Zo werd voor tarbot tot 80 fr. per kg. betaald. Terwijl tong natuurlijk in staat bleef de besommingen op aanzienlijke wijze te beïnvloeden. Gemiddeld betaalde men rond de 88 fr. voor die soort. Dit redelijk hoog gemiddelde kwam er hoofdzakelijk doordat de bloks, voor kleine en kleine tong aan de man gebracht werd tegen prijzen die schommelden tussen 101 en 108 fr. Terwijl voor de rest van de sortering 75 à 88 fr. betaald werd. Wat lang niet slecht was.

Dit werd trouwens op meer dan duidelijke wijze bewezen door het resultaat door Z.509 behaald. De behaalde 349.000 fr. was niet enkel uitstekend het was bovendien het beste resultaat van de week. Trouwens slechts de grote IJslanders en één vaartuig van de Morray deed deze week beter.

#### BETERE PRIJZEN VOOR GUL VAN DE WEST

De drie Westers die nu hun waar verkochten troffen het alleszins niet al te slecht. De meeste van de door hen aangevoerde soorten werden immers duurder verkocht dan verwacht. Zoals rog, platvis, wijting

# GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

## KARNAVAL TE HEIST

Het was deze week, en dan zeker maandag, goed te zien op de Oostendse markt dat er carnaval gevierd werd te Heist. Er kwamen 15 schepen verkopen, wat meer dan de helft is van het totaal dat maandag verkocht. Een rekord op zichzelf, want we geloven niet dat er dit jaar nog zoveel ineens zullen verkopen te Oostende. Voor enkele van die schepen was het zodanig lang geleden dat het wel een nieuwe kennismaking zal zijn met de Oostendse markt. We hopen dat die kennismaking is megevalen want er werd opnieuw rap verkocht zodat de vangsten die in de tweede ronde stonden ook niet al te laat werden verkocht. Dat is zeker een winstpunt voor de eigenaars van die vangsten die bij een verkoop om 13 of 14 uur zeker niet zoveel kopers meer zouden bij hun vangst gehad hebben.

## HERRIE ROND NOORD-ZUID

Vorige week kwam men in de Visserhavenkommissie in principe akkoord om in de nabije toekomst de volgorde van de verkoop zodanig te wijzigen dat er van Noord naar Zuid zal verkocht worden in plaats van Zuid-Noord. Zoals gewoonlijk wanneer er een vernieuwing wordt ingevoerd zijn er mensen die niet akkoord gaan. Daarom vinden wij het verkeerd, wanneer men een maatregel wil doorvoeren die het algemeen belang zal bevorderen, van eenieder oordeel daarover te vragen. Er is trouwens nog iets anders die deze ganse Noord-Zuid of Zuid-Noord zaak onnodig maakt. Er is geen enkel punt van het reglement dat bepaald waar men de verkoop moet beginnen. Vroeger, wanneer men enkel over de haringhalle beschikte, werd begonnen aan de Zuidkant en dat was het verst afgelegen punt. Daarna is men begonnen in de nieuwe vishalle, ook weer aan de Zuidkant. Er is daar niets over bepaald in het vismijnreglement zodat men in feite wanneer de invoerders zozeer gehecht zijn aan het Zuiden, men evengoed kan beginnen aan de Zuidkant van de haringhalle. Het kan maar zo zuidelijk zijn, zodat ze zeker zouden tevreden zijn. Alle gekheid echter op een stokje, in het voordeel van een vlotte verkoop moeten alle nodige maatregelen genomen worden. Iedereen kan zich aanpassen. Daarom trouwens niet, naar het voorbeeld van het buitenland, verkopen naar gelang de aanvoer. Gewoonlijk

en vooral kleine gul. De grotere belangstelling die voor die soort aan de dag gelegd werd deed de prijzen tot nagenoeg 400 fr. per ben oplopen. En was er tevens oorzaak van dat de reisjes beter uitvielen dan verwacht. Deze waren nu begrepen tussen 44.000 fr. voor de O.196 en 78.000 fr. voor de N.732.

wordt door de invoerders alles geprezen dat uit het buitenland komt. Wel, in IJmuiden bvb., verkoopt men in halle zoveel of zoveel en dat wordt de dag voordien aangekondigd. Hier zou men kunnen beginnen aan de Zuidkant bij kleine aanvoer en aan de Noordkant bij grote aanvoer. Maar ook dat voorstel zal wel niet in goede aarde vallen, want wie kan voor iedereen wel doen, vooral in een vismijn als deze van Oostende?

## WINTER IN DE VISMIJN

We zouden feitelijk in onze hoofdtitel moeten schrijven: Gehoord, gezien en... gevoeld in de Oostendse vismijn. Inderdaad, deze week, vooral dinsdag werden we gewaar dat de winter nog lang niet gedaan is. In een plaats als onze moderne vismijn wordt je dat zeer goed gewaar, vooral als er vaartuigen zijn die nog niet helemaal gelost zijn hetgeen oorzaak is dat de poorten moeten openblijven. De wind vliegt er door merg en been en de sneeuw plakt er aan het papier waar je moet op schrijven. Dat

de lossers het in zulke nachten niet gemakkelijk hebben en wel met de bibber op het lijf zullen staan, is zeker. Als we dan nog even bedenken en ons voorstellen wat het dan moet zijn op zee in dergelijke weersomstandigheden te werken. Daarom is het dubbel spijtig dat in weken, die toch als mede van de beste worden aangezien, de vis zo goedkoop wordt verkocht.

## WEL JA, KOM DE WOENSDAG VERKOPEN

De campagne tot bevordering van de verkoop op woensdag, blijkt in bepaalde middelen in volle hevigheid te woeden. Als er dikwijls nog voorbeelden moeten zijn wat het kost aan de reders die op woensdag komen verkopen, dan moeten maar eens de prijzen van maandag en woensdag worden vergeleken van de meest gebrachte soorten. We spreken dan nog niet van de dinsdag waar eveneens sterke prijsdalingen werden genoteerd, o.a. voor rode zeebaars, keilrog, rog, kabeljauw, wijting en andere. We hebben dan ook de indruk dat die woensdagfurie wordt aangewakkerd door mensen die er belang bij hebben dat de vis sterk in prijs gaat dalen. Laten we echter niet uit het oog verliezen dat de reders moeten zorgen dat zij hun vaartuig renderend uitbaten en niet dat de vishandelaars batjes doen.

# Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 26 februari tot en met 3 maart boden er 87 vaartuigen hun vangsten aan. Daarvan kwamen er acht van het kanaal, 27 van de Noord en de overige waren kustvisser.

De 14.641 kgr tongen werden aan renderende prijzen afgenomen en naarmate de week vorderde verhoogden deze prijzen geleidelijk zodat de 110 fr. bereikt werd. De schone kleine en de kleine waren het grootst in aanvoer, door de kanaalschepen werden vrij grote partijen grote tong aangeboden. De gemiddelde prijs over gans de week was 86,39 fr. De eerste twee verkoopdagen waren er genoeg tarbotsoorten en grieten, de prijzen bleven ongeveer konstant. De ronde vissoorten waren niet bezonder in trek, dan toch wat betreft de kabeljauw en de gullen van het kanaal. De specifieke kanaalsoorten zoals koolvis, vlaswijting, schotse schol, steenschol, waren niet in trek. De platvissoorten werden praktisch niet aangevoerd, zodat er voor de eerste maal in een tamelijk lange tijd een tekort was aan platvis. Roggevissoorten werden door praktisch alle vaartuigen aangevoerd, zodat ook hier de prijzen niet zeer hoog opliepen.

Totale aanvoer: 14.641 kgr tongen en 6.285 bennen vis brachten 3.593.940 fr. op.

## GARNAALAANVOER

Deze week waren de prijzen werkelijk zeer hoog, de 3.688 kgr werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 34 en de 78 fr. het kgr, hetgeen een totaal

bedrag op gaf van 207.739 fr.

## MAANDAGMARKT

Zoals verwacht was de aanvoer vrij groot. Van de 22 vaartuigen kwamen er 17 van de Noord, drie van het Kanaal, de overige waren kustvisser. De 6.300 kgr tong werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 72 en de 74 fr. voor de grote, van 70 tot 73 fr. voor de bloks en van 86 tot 91 fr. voor de fruits. De middensorteringen bekwamen van 95 tot 102 fr. voor de schone kleine en van 96 tot 102 voor de kleine. De kleinste slag bracht eveneens renderende prijzen op, van 93 tot 100 voor de TP en van 78 tot 82 fr. voor de slips. De gem. prijs was 85,97 fr. De tarbotaanvoer was voldoende en de prijzen vrij hoog. De grieten volgens sortering van 25 tot 40 fr. De ronde vissoorten lagen onder peil, de kabeljauw van 8 tot 14 fr., volgens kwaliteit, gullen van 5 tot 7 fr. De wijtingsoorten van 5 tot 9 fr. voor de grote wijting en van 3 tot 4 voor de kleine, de vlaswijting van 6 tot 8 en de koolvis van 15 tot 16 fr. De platvisaanvoer was in vergelijking met de andere soorten zeer miniem, de prijzen, van 5 tot 7 voor de grote, van 6 tot 10 fr. voor de middenslag en van 9 tot 15 fr. voor de 3de slag. De roggevissoorten bekwamen mooie prijzen, van 16 tot 18 voor de keils, van 12 tot 16 voor de grote roggen en van 6 tot 7 fr. voor de halve mans. De prijzen schommelden voor de steenschol van 91 tot 44 fr., prijzen welke hoger lagen dan vorige week.

(ZIE VERVOLG BLADZIJDE 9)

# AFVAARTEN

## DER VISSERSVAARTUIGEN

UIT DE

# Oostendse haven

### DONDERDAG, 25 februari

O.269, IJsland  
O.115, Kanaal  
O.457, Kanaal  
N.761, West

### VRIJDAG, 26 februari

O.90, IJsland  
O.268, Kanaal  
O.94, Kanaal  
O.247, Kanaal  
O.229, Kanaal  
O.192, Kanaal  
O.193, Kanaal  
O.301, Kanaal  
O.204, Kanaal  
O.287, Kanaal  
O.141, Kanaal  
O.188, West  
O.225, West  
O.15, West  
O.148, West  
N.209, West  
N.449, West  
N.750, West  
N.763, West  
N.765, West

### ZATERDAG, 27 februari

O.37, Kanaal  
O.119, Kanaal  
O.176, Kanaal  
O.326, Kanaal

### ZONDAG, 28 februari

N.701, West

### MAANDAG, 1 maart

Z.427, Kanaal  
Z.562, Kanaal  
Z.422, Kanaal  
Z.516, Kanaal  
Z.431, Kanaal  
Z.405, Kanaal  
Z.573, Kanaal  
Z.444, Kanaal  
Z.546, Kanaal  
Z.580, West  
Z.262, West  
Z.603, West  
N.720, West  
N.819, West

### DINSDAG, 2 maart

Z.452, Kanaal  
N.276, West

### WOENSDAG, 3 maart

O.224, IJsland  
O.286, IJsland  
O.237, Noordzee  
O.38, Kanaal  
O.152, West  
O.175, Kanaal  
N.449, West  
O.329, Noord

# ZIJ HADDEN PECH...

## VISSERS GEWOND

Bij het winden van de korre van de Z.455 werd lichtmatroos Johan Willemkens uit Zeebrugge met zijn linker middenvinger tussen een staaldraad gekneld.

Walter Rappé, lichtmatroos van de Z.240 is bij het lossen van de vangst aan dek uitgegleden en viel zwaar op zijn rug waardoor hij voor een tiental dagen werkonbekwaam werd.

Willy Bentein uit Zeebrugge, motorist van de Z.403, werd bij het binnen zetten van de stuurboord voordeur gekneld tussen de deur en de reling van het vaartuig waardoor hij kneuzingen aan de linker schouder opliep.

Tijdens het vieren van de korre is Hubert Keukelinck uitgegleden en kwam met zijn rug op de verchansing terecht waardoor hij zware kneuzingen opliep in de lendenstreek.

Bij het lossen van vis viel een ijzeren visluik op de linkervoet van de scheepjongen Cyriel de Groot aangemonsterd aan boord van de Z.427.

Motorist André Wille is bij het af dalen van een trap aan boord van de Z.460 uitgegleden en liep kneuzingen op aan de rechervoet.

## GEMERKTE ROG GEVANGEN

Nabij Northforeland ving de Z.403 van schipper August Flitser een rog van 42 cm met kenmerk ED4381.

## OPSLEPING

Tijdens de visvangst is de kuiltouw in de schroef geraakt van de Z.462 van schipper Hubert Deman. Herhaalde pogingen om vrij te maken mislukten en de schipper zag zich genoodzaakt sleephulp in te roepen van de Z.24.

## AANVARING IN DE VISSERSHAVEN

Tijdens het manoeuvreren werd de Z.526 van schipper-eigenaar Fernand Vanden Abele langs de kleine steiger aangevaren door de Z.603 van schipper-eigenaar Maurice Braet waardoor de reling gebroken werd over een lengte van ongeveer drie meter.

## VISSER GEWOND

Motorist Henri Hoozee is uitgegleden in de motorkamer van de Z.444 en liep kneuzingen op aan de linker voet.

## VISSER IN RUIM GEVALLEN

Aan boord van de N.722 «Aline», die in de thuishaven gemeerd lag, deed matroos Gesquière Roland een val van de trap leidend van het dek naar het ruim. De ongelukkige liep een erge spierscheuring op en werd tevens gewond aan de rechterhand. — N

## OOSTENDSE MARKT

### IN CIJFERS

#### MAANDAG, 1 MAART 1965

IJSLAND	Kreeft		
O.286	17	400	— 267 130
O.224	18	500	2300 345 130
O.216	18	800	— 522 140

#### MORAY FIRTH

O.237	17	800	— 328 760
O.124	16	800	— 371 698

#### KANAAL

	Tong		
O.283	16	200	1200 234 960
Z.427	15	220	600 181 010
Z.516	14	100	1200 155 450
Z.562	12	150	500 127 480
Z.527	16	300	900 261 850
O.38	16	170	600 191 050
.537	15	170	1100 173 020
Z.431	14	380	600 191 040
Z.444	14	140	800 219 540
Z.212	16	400	300 205 180
Z.405	9	80	500 97 380
O.214	15	200	1200 207 770
C.175	9	450	200 222 940
Z.546	11	70	700 119 670
Z.603	10	110	400 109 910

#### WEST

	Tong		
N.720	8	250	100 91 910
O.147	4	100	100 55 920
Z.580	9	250	— 106 280
Z.262	8	200	300 127 910
Z.573	10	120	600 124 380
Z.422	14	80	500 124 430

#### DINSDAG, 2 MAART 1965

IJSLAND	Kreeft		
O.317	18	1300	— 538 020
O.81	19	1400	— 497 810
O.236	17	800	600 333 660
Z.418	20	750	1500 295 550

#### KANAAL

	Tong		
O.346	10	160	300 111 010
Z.452	14	170	1000 160 760
O.26	14	600	200 258 520
O.292	16	350	600 195 810
O.312	15	200	400 181 960
O.159	12	450	— 175 130
O.131	16	300	1100 258 650

#### WEST

	Tong		
N.762	5	200	— 63 290
O.191	10	140	800 146 230
O.267	9	100	600 108 810
N.276	5	120	— 56 020
N.185	5	120	100 68 970
N.449	3	60	300 62 460
N.152	3	70	— 32 660

#### WOENSDAG, 3 MAART 1965

NOORDZEE			
O.334	14	580	— 308 428

#### KANAAL

	Tong		
O.284	10	600	— 223 520
O.266	12	280	300 204 300
O.123	12	330	— 135 880
Z.509	18	300	1700 349 680

#### WEST

O.327	4	100	— 63 260
N.732	6	140	— 78 660
O.196	4	100	— 44 710

## EEN GOEDE RAAD VAN UW POSTMEESTER

Denk aan de andere postgebruikers. Overlast de brievenbussen niet met grote hoeveelheden drukwerken of met omvangrijke stukken. Bezigt deze aan het loket van een postkantoor.

## VERWACHTINGEN

### MAANDAG 8-3-1965:

IJsland: O.242 (800 bonen, 300 vis) — O.282 — O.250 — O.324 (1000 bennen vis) — O.80 (2100 bennen vis, ttz. 150 kab. en gul, 450 kools, 100 leng, 200 schelvis, totten, 100 wijting, 1000 bonen, 100 varia).

Kanaal: O.35 — O.127 — O.69 — O.115 — O.369 — O.345 — O.249 — O.239 — O.66 — O.34 — O.295 — O.156 — O.180 — O.151 — O.235 — O.275.

Noordzee: O.231.  
West: O.77 — O.225 — O.15 — O.148 — N.750 — N.701 — N.715.

### DINSDAG 9-3-1965:

IJsland: O.217 (475 bennen vis, 75 kreeft) — O.129.  
Noordzee: O.335 — O.228 — O.305.

Kanaal: O.254 — O.118 — O.82.  
West: N.449 — N.819 — O.147 — O.142 — O.267 — N.763.

### WOENSDAG 10-3-1965:

Kanaal: O.160 — O.132.  
West: O.327 — O.196.

## PAKKETBOTEN

## OOSTENDE - DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 7 tot 13 maart 1965:

### PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende:  
Alle dagen te 10 en 15 uur.  
Afvaarten uit Dover:  
Alle dagen te 11 en 16 u. (1).  
(1) Op 7, 8, 9, 10 en 11 maart vervoert de 16 u. dienst ook een beperkt aantal voertuigen.

### CARFERRIES

Afvaarten uit Oostende  
Dagelijks te 12 u.  
Op 13 maart bijkomende afvaart te 01.45 u.

Afvaarten uit Dover:  
Dagelijks te 12 u.  
Op 12 en 13 maart bijkomende afvaart te 23.59 u.

## PUBLICITEIT

IN

het  
visserijblad

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

Datum Vangsten Kgr Fr. Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

1-3	26	386.900	5.253.443
2-3	18	371.700	3.720.010
3-3	8	123.500	1.426.298
	52	882.100	10.399.751

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

24-2	5	155	6.248	39.—	44.—
25-2	3	96	4.260	41.—	48.—
26-2	5	190	8.114	39.—	46.—
1-3	5	140	7.130	47.—	55.—
2-3	2	39	2.406	60.—	63.—

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

25-2	10	1.150	58.863	34.—	63.—
26-2	8	1.209	63.777	35.—	57.—
27-2	6	292	20.395	59.—	78.—
1-3	6	1.037	64.704	39.—	77.—
3-3	30	3.688	207.739		

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

25-2	17	36.580	236.570		6,46
27-2	22	60.405	691.270		11,44
1-3	22	123.893	1465.600		11,82
2-3	19	77.988	868.910		11,14
3-3	7	30.040	331.590		11,03
	87	328.906	3.293.940		8,99

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

25-2	17	476	40.760		85,63
27-2	22	3.522	302.420		85,86
1-3	22	6.326	541.130		85,54
2-3	19	3.161	273.670		86,57
3-3	7	1.156	104.720		90,50
	87	14.641	1.262.700		86,39

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

25-2	2	66	3.064	45.—	47.—	46,40
26-2	4	135	7.725	54.—	60.—	57,22
27-2	3	102	6.827	65.—	70.—	66,93
1-3	6	249	13.798	49.—	61.—	55,40
2-3	5	211	11.347	51.—	57.—	52,83

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

25-2	6	12.267	130.171
1-3	10	27.450	370.644
3-3	8	19.165	283.342

MARKTBERICHTEN

NIEUWPOORT

	25-2-1965	1-3-1965	3-3-1965
Grote tong — Grosse sole	65-67	60-70	68 77
Bloktong — Sole moyenne	75-79	80-82	97-104
Fruittong — Sole %	84-86	85-90	100-105
Schone kleine tong — Petite sole	88 90	93-98	100-104
Kleine tong — Toute petite sole	65-68	90-96	97-103
Grote tarbot — Turbot gros	75-80	82	75-83
Midd. tarbot — Turbot moyen	...	60	68-75
Varia — Divers	40-46	55	55
Griet — Barbue	37-42	45-40	47-40
Pieterman — Grande vive	...	...	...
Grote pladijs — Grosse plie	5- 6	5- 6	5- 6
Middelm. pladijs — Plie moyenne	5- 6	9-11	11-12
Kleine pladijs — Petite plie	4- 5	5- 9	8-11
Deelvis — Portion	...	...	...
Kabeljauw — Cabillaud	20-21	20-28	22-24
Gul — Petit cabillaud	14-17	17-19	18-10
Keilrog — Raie radiée	...	...	...
Rog — Raie	8-9	14	15-18
Tilten	6- 7	12	12-16
Scherpstaaften	5- 7	10- 8	10- 8
Halve man	...	...	...
Grote wijting — Gros merlan	6- 7	10-12	10-11
Kleine wijting — Petit merlan	3- 4	4- 5	5- 6
Bot — Flet	2	2- 3	...
Schar — Limande	9-14	15- 7	15- 7
Zeehaai — Aiguillat	...	...	...
Zeehond — Chien de mer	9-11	12	12
Robaard — Grondin rouge	...	...	...
Knorhaan — Grondin	3- 4	9	5

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	1-3-1965	2-3-1965
Grote schelvis	28.—	8.20-15.40
Middelmatige schelvis	17.60-23.—	6.40-11.60
Kleine schelvis	6.— 9.—	.....
Kabeljauw	13.40-18.80	7.40-11.—
Gullen	7.60-11.20	5.40- 6.—
Wijting	4.60- 9.40	4.— 8.60
Schaat	23.20-24.80	.....
Zeebaars	9.80-15.20	7.20- 9.60
Leng	9.60-17.20	8.—17.60
Schartong	4.60-11.—	4.40- 6.60
Heilbot	66.60-72.40	64.—87.—
Koolvis	4.40 7.—	6.20- 6.40
Hondstong	8.—18.—	7.40-17.40
Zeeewolf	.....	5.— 9.—
Platen	.....	.....

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

ZATERDAG, 27 FEBRUARI 1965

Z.600	16	800	170	172 640
Z.199	8	100	100	60.130
Z.542	16	100	300	109.970
Z.467	1	—	—	8.570
Z.22	1	—	—	5.510
Z.500	15	800	140	158.450
				868.910

WOENSDAG, 3 MAART 1965

Z.240	4	40	60	34.100
Z.550	3	100	50	48.980
Z.545	9	200	150	112.500
Z.491	10	200	100	58.450
Z.477	4	30	40	29.230
Z.553	4	30	80	31.900
Z.408	3	50	35	16.420
				331.590

Z.54 —404	1	—	60	23.920
Z.493—711	1	—	100	84.940
Z.508—B601	1	—	25	6.580
Z.475—481	1	—	60	20.900
Z.785	1	—	—	4.700
				691.270

MAANDAG, 1 MAART 1965

Z.257	10	400	130	87.400
Z.526	9	200	120	60.720
Z.551	16	—	200	88.750
Z.560	4	100	70	31.550
Z.402	15	400	150	120.390
Z.540	13	400	130	127.520
Z.549	4	100	60	39.410
Z.432	5	75	80	40.000
Z.523	9	500	110	85.820
Z.400	8	100	120	78.300
Z.420	9	400	200	105.540
Z.495	10	450	90	85.320
Z.556	2	10	40	16.100
Z.415	6	100	80	37.270
Z.590	10	350	50	44.980
Z.482	4	100	50	45.350
Z.559	15	800	250	230.620
Z.591	10	200	60	47.530
Z.473	4	100	60	30.290
Z.184	3	30	30	18.100
Z.583	4	80	50	21.160
Z.538	3	30	30	23.480

DINSDAG, 2 MAART 1965

Z.453	3	50	40	19.650
Z.349	3	80	60	21.060
Z.417	6	100	170	73.370
Z.520	3	20	25	14.040
Z.68	4	50	70	22.570
Z.30	4	50	80	34.280
Z.480	4	40	40	25.090
Z.407	3	50	40	23.580
Z.568	4	100	50	37.700
Z.460	4	100	70	44.860
Z.24	3	30	40	32.890

WIE VAN HET

VISSERIJBEDRIJF

OP DE HOOGTE

WIL BLIJVEN

NEEMT EEN

ABONNEMENT OP

HET VISSERIJBLAD

AANVOER PER SCHIP

TE NIEUWPOORT

DONDERDAG, 25 FEBRUARI 1965

N.818	7.946	N.3	29.203
N.36	27.294	N.807	22.836
N.734	20.177	N.788	22.715

MAANDAG, 1 MAART 1965

N.740	47.785	N.790	49.406
N.744	8.906	N.805	43.890
N.741	44.440	N.753	20.817
N.737	33.132	Z.470	59.792
N.728	15.570	N.7	46.826

WOENSDAG, 3 MAART 1965

N.788	24.230	N.701	8.670
N.209	45.018	N.807	17.851
N.36	32.468	N.734	42.446
N.710	87.589	N.730	25.070

GENT

VAN 20 TOT 27 FEBRUARI 1965

Driekwarttongen 150, voorkeleine tongen 120, grote tarbot 170, middelmatige tarbot 85, groe iek 35-40, iek 3e slag 25, grote schelvis 74, middelmatige schelvis 60, rogvlerven 80, kabeljauw 60-84, repen gullen 72, hozemondhamme 84, wijting 22-27, rode knorhaan 25-28, gepelde haringshaai 60-110, heilbot 130, koolvis 38, zalm 220, garnalen 63-110, kreeftjes 100 en forel 85 fr.

BRUSSEL

VAN 20 TOT 27 FEBRUARI 1965

Driekwarttongen 140-160, voorkeleine tongen 125, middelmatige tarbot 95, middelmatige griet 90, grote iek 30-38, iek 3e slag 28, grote schelvis 70, middelmatige schelvis 48, rogvlerven 88, kabeljauw 64-82, repen gullen 54-70, wijting 20-28, rode knorhaan 38-40, repen zeebaars 68-72, ijle haring 30, heilbot 140, koolvis 40-45 garnalen 75-100, en forel 90 fr.

# BERICHTEN VAN DE REDERSCENTRALE

## Opvangregeling vis

Oostende	1	2	3	4	5	6	7	8
Maandag, 1 maart	7.152	33.430	18.815	14.615	386.900	5.253.443		
Dinsdag, 2 maart	18.794	77.620	47.611	30.009	371.700	3.720.010		
Wonsdag, 3 maart	3.173	12.699	9.022	3.677	123.500	1.426.298		
<b>TOTAAL</b>	<b>29.119</b>	<b>123.749</b>	<b>75.448</b>	<b>48.301</b>	<b>882.100</b>	<b>10.399.751</b>	<b>3,30 %</b>	<b>1,19 %</b>

### Zeebrugge

Donderdag, 25 februari	1.597	6.431	3.545	2.886	36.580	236.570		
Maandag, 1 maart	7.083	26.062	12.811	13.251	184.298	2.156.870		
Dinsdag, 2 maart	2.026	8.448	2.329	6.119	77.988	868.910		
Woensdag, 3 maart	1.200	3.924	2.664	1.260	30.040	331.590		
<b>TOTAAL</b>	<b>11.906</b>	<b>44.865</b>	<b>21.349</b>	<b>23.516</b>	<b>328.906</b>	<b>3.593.940</b>	<b>3,62 %</b>	<b>1,25 %</b>

### Nieuwpoort

Donderdag, 25 februari	1.591	5.871	2.580	3.291	12.267	130.171		
Maandag, 1 maart	2.377	5.913	4.981	932	27.750	370.644		
Woensdag, 3 maart	592	1.841	1.341	500	19.165	283.442		
<b>TOTAAL</b>	<b>4.560</b>	<b>13.625</b>	<b>8.902</b>	<b>4.723</b>	<b>59.182</b>	<b>784.257</b>	<b>7,71 %</b>	<b>1,74 %</b>

1. Opvanggewicht
2. Opvangwaarde
3. Wederafstandswaarde
4. Tussenkomst
5. Aanvoergewicht
6. Aanvoerwaarde
7. % opvanggewicht  
t.a.v. aanvoergewicht
8. % opvangwaarde  
t.a.v. aanvoerwaarde

### MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De opbrengsten van 120.390 fr. voor de Z.402 tot 230.620 fr. voor Z.599. De Noord bracht van 18.100 fr. op voor de Z.184 tot 18.750 voor de Z.551.

#### DINSDAGMARKT

Op deze verkoopdag waren er drie vaartuigen aan de markt van het Kanaal en zes van de Noord, de overige waren kustvisser.

Voor de 3.100 kgr tongen waren de prijzen ongeveer dezelfde als gisteren, sommige soorten lagen iets hoger. De grote tong van 73 tot 75 fr., de bloks van 72 tot 74 fr. en de fruits van 92 tot 93 fr. De middensorteringen boden hogere prijzen, van 103 tot 105 voor de schone kleine en de kleine. De kleinste slag bekam van 102 tot 103 fr. voor de TP en van 80 tot 84 voor de slips. De gem. prijs gaf 86,57 fr.

Le tarbotsoorten waren in prijs gedaald van 70 tot 88 fr. voor de grote en van 35 tot 45 fr. voor de middenslag. De platvissoorten vonden vetere afnameprijzen, van 6 tot 10 fr. voor de grote en de middenslagplaten. De 3de slag bracht 13 tot 16 fr. op. De ronde vissoorten brachten van 10 tot 16 fr. op. De wijtingssoorten van 8 tot 9 fr. Vlaswijting lag iets hoger in prijs van 7 tot 10 fr. en de koolvis bracht slechts van 6 tot 7 fr. op. De roggevissoorten werden in vrij grote mate aangevoerd door praktisch alle schepen, de prijzen bleven konstant voor alle soorten, de keils van 16 tot 18 fr., de grote roggen van 14 tot 17 en de halve mans van 6 tot 7 fr.

De Kanaalschepen, zoals steenschol van 31 tot 44 fr. volgens sortering. De opbrengsten, van 109.970 fr. voor de Z.542 tot 172.640 fr. voor de Z.600 met 800 kgr tongen en 170 bennen vis. De Noord, van

23.580 fr. voor de Z.407 tot 73.370 fr. voor de Z.417. De West van 5.510 fr. voor de Z.22 tot 25.090 fr. voor de Z.480.

#### WOENSDAGMARKT

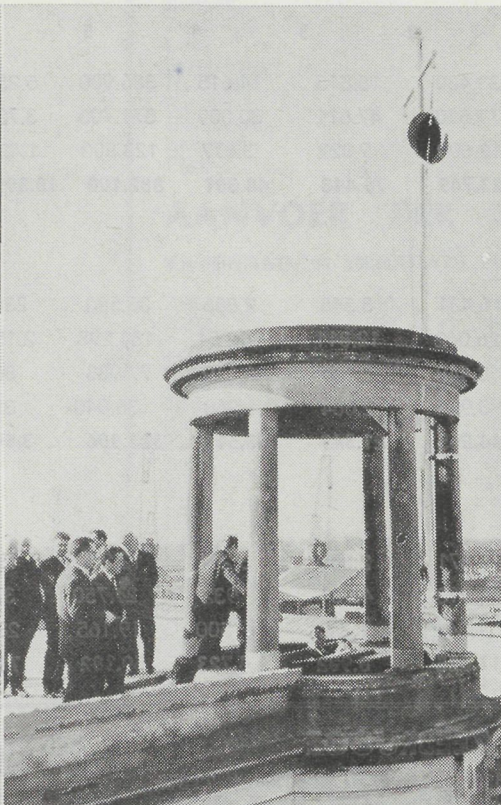
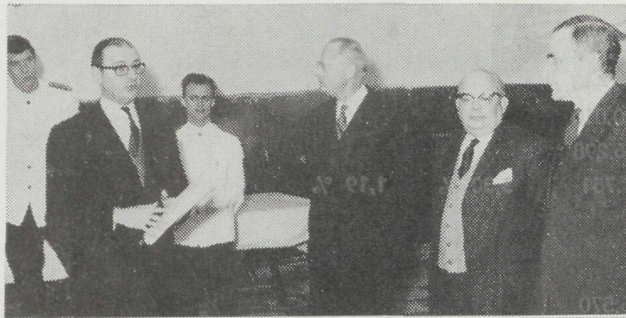
Slechts een zevental vaartuigen aan de markt, wat met zich meebracht dat de verschillende vissoorten in prijs toenamen. Er waren 3 Noord- en 4 kustvisser. De 1150 kgr tong werden afgenomen aan 74 tot 77 fr. voor de grote, van 73 tot 75 voor de bloks en van 92 tot 95 fr. voor de fruits. De middensorteringen haalden van 103 tot 107 fr. voor de schone kleine en van 104 tot 109 voor de kleine. De kleinste slag gaf van 102 tot 106 fr. Voor de TP en de slips van 84 tot 88 fr. zodat de gemiddelde prijs 90,60 fr. opbracht. Alhoewel zeer klein wat de aanvoer betreft, toch waren de prijzen niet veel verhoogd. Van 72 tot 89 fr. voor de grote, van 45 tot 52 voor de middenslag en van 28 tot 42 fr. voor de varia. De ronde vis was sterk gedaald, de kabeljauw van 12 tot 24 fr. en de gullen van 8 tot 12 fr. De wijting eveneens in prijs gezeten, van 9 tot 11 voor de grote en van 3 tot 5 fr. voor de kleine. De platvisaanvoer was buiten enkele vaartuigen die ze aanboden, zeer beperkt. De prijzen van 8 tot 10 fr. voor de grote platen, de middenslag van 8 tot 10 fr. en de 3de slag van 13 tot 17 fr. De deelvis van 11 tot 14 fr. en de meiers van 8 tot 12 fr. De roggevissoorten van 17 tot 20 fr. voor de keils, de grote roggen van 14 tot 17 fr. en de halve mans van 8 tot 10 fr. De zeehaaien van 9 tot 12 en de honden van 8 tot 10 fr. De steenschol kwam van 15 tot 28 fr. en de knorhaan van 8 tot 10 fr.

De opbrengsten van 34.100 fr. voor de Z.240 tot 112.510 fr. voor de Z.545 en van 29.230 fr. voor de Z.477 tot 31.900 fr. voor de Z.553.

### MARKTBERICHTEN ZEEBRUGGE

	1-3-1965	2-3-1965	3-3-1965
Grote tong	72-74	73-75	74-77
Bloktong	70-73	72-74	73-75
Fruittong	86-91	92-93	92-95
Sch. kleine	95-102	103-104	103-107
Kleine	96-102	104-105	104-109
Tout petit	93-100	102-103	102-106
Slip	78-82	80-84	84-88
Tarbot, grote	52-62	70-88	72-89
middenslag	52-60	35-45	45-52
Varia	30-40	25-40	28-42
Griet, grote	28-40	30-40	28-42
middenslag	25-35	20-35	24-32
Pieterman	...	...	...
Pladijs, grote	5-7	6-7	8-10
middenslag	6-10	8-10	8-10
kleine	9-15	13-16	13-17
deelvis	6-9	11-13	11-14
meijers	4-5	5-7	8-12
Kabeljauw	8-14	10-16	12-24
Gullen	5-7	7-8	8-12
Kleine gullen	4-5	5-6	6-7
Keilrog	16-18	16-18	17-20
Rog	12-16	14-17	14-17
Tiltten	10-11	11-11	10-12
Scherpstaarten	10-12	10-11	9-12
Halve man	6-7	6-7	8-10
Tiltten	4-5	5-7	6-8
Katrog	3,20-4,50	3,20-4	4-5
Wijting, grote	5-9	8-9	9-11
kleine	3-4	4-5	3-5
Schar	6-8	4-5	6-8
Zeehaai	6-9	8-10	9-12
Zeehond	...	6-8	8-10
Robaard	6-8	...	...
Knorhaan	...	5-6	8-10
Steenpost	9-14	2,20	2,20
Vlaswijting	6-8	7-10	...
Koolvis	15-16	6-7	...
Schelvis, midden	8-12	10-15	...
kleine	6-24	8-10	...
Steenschol	31-44	9-22	15-28
Zeeduivel	15-19	40-55	...
Engelse soldaat	6-7	18-22	...
Kongeraal	...	6-7	...
Leng	4-8	4-5	...
Schotse schol	...	8-10	...

# Visserstehuis „De Bolle“ en sociaal aspect van bemanningstekort in zeevisserij



Enkele beelden van de hoge gasten van het visserstehuis «De Bolle». .. FOTO LINKS BOVEN : Voorzitter Opstaele tijdens zijn toespraak tot de aanwezigen. Aandachtige luisteraars zijn ondermeer prokureur des Konings Vossen en Ridder P. Van Outryve d'Ydewalle. .. FOTO LINKS ONDER : een groepsfoto van de hoge personaliteiten op het dag van het gebouw. — FOTO RECHTS : Dhr De Gheldere, voorzitter van de Provinciale Raad is reeds in de kleine koepel geklauterd, terwijl zijn voorbeeld vele navolgers zal kennen. — B (foto's Roland)

## ALLENSTAANDE JONGE VISSERS WELDRA GEHOLPEN

« De alleenstaande, jonge visser, die na een twee à drie wekenlange « zware en ononderbroken arbeid opnieuw voet aan de wal zet, ziet zich ook dan voor problemen geplaatst; dan rijzen inderdaad voor hem moeilijkheden op inzake huisvesting, voeding en geestelijke en lichamelijke verzorging. De twee à drie dagen dat hij zich dan ook aan land bevindt worden in allesbehalve gunstige omstandigheden doorgebracht.  
« Drank en andere geneugten van twijfelachtig allooi wisselen zich dan in die paar dagen af, tot hij opnieuw zee kiest voor een nieuwe « veertiendaagse of drieweekse zeereis.»

Dit zijn de basiselementen waarop het beschermingskomitee «De Bolle» v.z.w.o. zich gesteund heeft toen in de loop van 1964 werd overgegaan tot de aankoop van het in de volksmiddens als «de bolle» gekend gebouw, en kort daarop — om juist te zijn in augustus van ditzelfde jaar — werd aangevangen met de verbouwingswerken, met het oog op het verlenen van onderdak, voeding en verzorging ten voordele van deze alleenstaande jonge vissers.

Thans zijn wij in maart 1965 en is het vernoemde gebouw niet langer vervallen en vervuild. Dit hebben wij vorige week donderdag kunnen vaststellen, tijdens een ontvangst welke ter plaatse werd ingericht, teneinde de gemaakte vorderingen in het daglicht te stellen.

Onder de talrijke hoogwaardigheidsbekleders bemerkten wij ondermeer Ridder P. Van Outryve d'Ydewalle, gouverneur van de provincie West-Vlaanderen; J.B. De Gheldere, Voorzitter van de provin-

ciale Raad en burgemeester te Heist aan-Zee; Opstaele, Voorzitter van «De Bolle» en de beheerraad van dit organisme; bestendig afgevaardigde Smissaert; volksvertegenwoordiger Dries Claeys; Dehouck, schepen van Openbare Werken te Oostende; Bauwens, Voorzitter van de Rederscentrale; Prokureur des Konings Vossen; Caestecker, directeur van het Koninklijk Werk Ibis en tevens sekretaris van het visserstehuis «De Bolle»; Duquenne, beheerder van de Rederscentrale; dok-

ter Alexander van het Zeepreventorium te Den Haan aan Zee; verder nog de provinciale griffier en de heren burgemeesters van omzeggens alle kustgemeenten.

### HERWAARDERING VAN HET VISSERSBEROEP NOODZAKELIJK

Het was voorzitter Opstaele die de personaliteiten en aanwezigen welkom heette op deze bijzonder sympathieke bijeenkomst.

Hij wees erop dat de aktie welke van «De Bolle» uitgaat slechts een klein onderdeel is in het kader van de maatschappelijke werking ten voordele van de vissers. De aandacht van vernoemd organisme gaat echter uitsluitend uit naar de jonge en alleenstaande visser die bij zijn aankomst in de thuishaven de familiekring moet ontberen. Het vissersberoep is hard en dient, wegens de voortdurende ontvolking beschermd te worden, derwijze dat de rekrutering bij de jongere vissers op een gezonde manier kan geschieden.

Het was het «Beschermingskomitee voor verlaten kinderen» dat het eerst met het voorstel op de propen kwam, en alras werd navolging en steun ondervonden vanwege de Stad Oostende en anderzijds de Rederscentrale. Men voelde de noodzaak aan dat er voor deze ka-

tegorie vissers iets moest gedaan worden; er diende een kring geschapen te worden waarin zij zich bij iedere thuiskomst zouden thuisvoelen; dat zij niet langer op de uitzee overleveren aan allerhande gedragzaamheden die vaak het misdadige benaderden.

En er werd iets gepresteerd door de beheerraad van «De Bolle» onder de knappe leiding van bezieler Opstaele. Er werd iets verwezenlijkt dat als groots mag aangezien worden.

Hoe groots dit wel is hebben wij persoonlijk kunnen vaststellen tijdens een rondgang welke gehouden werd, nadat gouverneur Ridder P. van Outryve d'Ydewalle hulde had gebracht aan allen die voor deze realisatie hun steentje hadden bijgedragen.

### ZWARE FINANTIELE LASTEN

Dat een onderneming als deze van «De Bolle» heel wat financiële bekommernissen met zich heeft gebracht en nog zal brengen noeft geen betoog. Verbazend was evenwel de geldelijke steun welke van de meest verscheidene zijden genoten werd.

Het was de «Vriendenkring van de Oostendse Pers» die handgifte was en een bedrag van veertigduizend frank — opbrengst van de jaarlijkse filmgala — in de kas van «De Bolle» stortte. Verder droegen ook het Oostendse stadsbestuur, de provincie en het «Beschermingskomitee voor Verlaten Kinderen», evenals Rederscentrale hun steentje bij, terwijl talrijke private organismen ook wat zaad in het bakje brachten.

Zo kon dan begonnen met de werken. De ingezamelde gelden smolten evenwel weg als de sneeuw en tot op heden werd reeds 1.085.000 fr uitgegeven.

Verder luidt te balans: in kas: nul frank. Nog vereist voor verdere voltooiingswerken: ong. 875.000 fr.

De heer Opstaele is er evenwel van overtuigd dat ook het nog ontbrekend bedrag zal kunnen opgehaald worden.

(Zie vervolg bladz. 11)

## DE BELGISCH - NEDERLANDSE ZEEMANS- ALMANAK

De reders welke voor één hunner schepen nog geen Belgisch Nederlandse Zeemansalmanak voor 1965 aan boord hebben, worden verzocht deze zo spoedig mogelijk af te halen.

Te Oostende zijn ze af te halen in de Onderlinge Visafslag, te Zeebrugge in het bureau van de Rederscentrale en te Nieuwpoort bij de direktie van de vismijn.

## DE INRICHTING VAN HET TEHUIS

Tijdens de rondgang welke wij dan konden maken kregen wij een duidelijk beeld van de inrichting van het bijna voltooide tehuis.

Op het gelijkvloers bevinden zich in de eerste plaats de keuken met ernaast de eetplaats. Achter de rafter is dan een ruimte voorzien die als ontvangstaaltje dienstig zal zijn, terwijl er tenslotte ook een ontspanningszaal voorzien is.

Op de verscheidene verdiepingen dan bevinden zich de slaapgelegenheden voor de « gasten ». In totaal zullen er 18 slaapkamers ter beschikking van de jonge vissers gesteld worden, allen voorzien van een mooie lavabo met grote spiegel. Nu is het ook wel zo dat deze kamers zal moeten dienen voor verscheidene vissers. Aldus zal een kamer die betrokken werd door een jongen die zich voor een nieuwe reis op zee bevindt ingenomen kunnen worden door een ander. De bezittingen van de op zee zijnde visser zullen dan in een gesloten kast kunnen opgeborgen worden.

Al deze kamers dienen thans nog bemeubeld te worden. Hiervoor evenwel kon vernomen worden dat

er reeds bereidwillige personen gevonden werden die gratis zullen instaan voor deze akkommodatie.

## EEN PRACHTIG INITIATIEF

Uit al het voorgaande is gebleken dat het visserstehuis voor jongeren « De Bolle » waarlijk tot een prachtige zaak is uitgegroeid; een mijlpaal in de verdere loopbaan van vele jonge vissers, die in vele ge-

**Studie van Gerechtsdeurwaarder** vallen weinig of niets nodig hebben om voorgoed vaarwel te zeggen aan hun vissersberoep. Thans zullen zij bij iedere thuiskomst met de meeste zorg en toewijding omringd worden door mensen die niets beter vragen dan hen behulpzaam te zijn; mensen die als enig doel hebben de jonge en verlaten visser een tehuis, een gezellige omgeving, een gepaste verzorging en een goede voeding te verschaffen.

De herwaardering van het vissersberoep is hoogst nodig, en dan heel in het bijzonder bij de jongere vissers, die toch de toekomst van het verder beroep blijven uitmaken. Onder hen dient de rekrutering te geschieden die de visserij verder leefbaar moet maken. Wat is immers een vissersvaartuig — hoe modern dit ook weze — zonder vissers en technici.

Het is dan ook onze plicht het werk dat door « De Bolle » werd in het leven geroepen te blijven steunen, nu en in de toekomst. Het is een prachtig initiatief geweest. — B

## Hulde

Het was tijdens zijn uiteenzetting dat Voorzitter Opstaele talrijke bedankingen en huldeblijken richtte tot al wie bijgedragen had tot de verwezenlijking van het visserstehuis « De Bolle ».

Hierbij wees hij erop dat thans van verscheidene zijden gewerkt wordt om het sociaal stelsel van de visser aan de noodwendigheden aan te passen. Speciaal vernoemde hij hier twee aanwezige personaliteiten die beiden sedert jaren het sociaal regime van het vissersberoep onder hun bescherming hebben genomen, nl. gouverneur Ridder P. Van Outryve d'Ydewalle en volksvertegenwoordiger Dries Claeys.

Wij willen ons hier graag aansluiten bij deze verklaring. Wij weten inderdaad dat onze gouverneur en Dries Claeys baanbrekend werk terzake hebben verricht. Thans werden door de bemiddeling van de laatstvernoemde onderhandelingen aangeknoopt met het oog op het bekomen van een vervroegd pensioen voor de visser, en zonder voorbarig te willen zijn kan toch vermeld worden dat deze besprekingen bijzonder gunstig verlopen.

Een gemeend proficiat dan ook aan ridder Ridder P. Van Outryve d'Ydewalle en volksvertegenwoordiger Dries Claeys.



IN MEMORIAM...

**Emma  
Derudder**

VISGROOTHANDELAARSTER

Emma Derudder is niet meer... Voortaan zullen wij haar populaire figuur niet langer opmerken in de dagelijkse drukte van de Oostendse vismijn.

Op zondag 21 februari jl. nam zij voor goed afscheid van het aardse leven, op 66-jarige leeftijd, na een kortstondige ziekte.

De woensdag ervoor had zij nog haar gewone, dagelijkse taak volbracht in de vismijn, toen zij zich onwel voelde. Toen de toestand er niet op verbeterde werd zij overgebracht naar de Heilig Hart kliniek te Oostende, alwaar zij niettegenstaande de beste zorgen ingevolge een hartaderbreuk overleed.

Emma Derudder, die in de vertrouwde middens als «Emmaatje» gekend was, werd geboren te Oostende op 1 maart 1899. Haar ouders, Victor Derudder en Euphrasie, waren in die tijd zeer gekende viskopers, en spoedig bleek het dat hun dochter Emma hun voetstappen zou volgen.

Tijdens de eerste wereldoorlog week de familie Derudder naar Engeland uit om pas na het beëindigen van het oorlogsgeweld terug naar Oostende te komen. Onmiddellijk werd de vishandel verder gezet, terwijl Emma Derudder in 1924 in het huwelijk trad met Albert Crekillie, die ook een bekende was met de visserijbedrijvigheid. Uit dit huwelijk sproten twee kinderen voort. Ondertussen verloor «Emmaatje» in 1938 haar moeder, zodat de firma voortaan zou gekend staan als de firma Derudder.

Zo ging het leven verder voor «Emmaatje», dag in dag uit... harde en onverdroten arbeid waren haar deel. Niettemin bleef zij steeds optimistisch, kende de verschillende vissoorten als niet een, en was bovenal een ernstige zakenvrouw en een goed mens. Zij was vooral een eerlijk zakenmens en buiten haar knapste als koopster en groothandelaarster, een werkster van het vroegste tot het laatste uur. Zij had geen vijanden, alleen vrienden.

Bij het afsterven van Emma Derudder hebben de beide kinderen, Gustaaf en Gilberte, die alhoewel hun eigen bezigheden, de handen in elkaar geslagen om het werk dat door hun ouders werd opgebouwd, verder te zetten.

Nadat de begrafenis op vrijdag 26 jl. in enge familiekring plaatsgreep, werd zaterdag te 9.45 u., in aanwezigheid van een talrijke schaar vrienden en kennissen, een plechtige lijkdienst opgedragen in de parochiale kerk van SS. Petrus en Paulus te Oostende.

Ons blad biedt aan haar echtgenoot en beide kinderen, evenals alle familieleden de meest oprechte blijken van deelneming aan.

— B

# BERICHTEN VAN DE REDERSCENTRALE

## INVOER VAN VIS IN FINLAND

De Nationale Dienst voor Afzet van Land-, Tuinbouw en Zeevisserijproducten deelt het volgende mede: Kontingenten voor uitvoer van vis naar Finland: :

a) filets: tot 4.000.000 Finse mark (± 600.000 BF).

b) andere: tot 1.000.000 Finse mark (± 150.000 BF).

## MAATSCHAPPELIJKE AANDELEN

Alle reders worden verzocht ten spoedigste op de Maatschappelijke zetel te Oostende, H. Baelskaai 25, het nieuw aandelenregister te komen ondertekenen.

Eventuele terugbetalingen worden alsdan gedaan. De reders welke een supplement hoeven te betalen zullen hiervan door tussenkomst van het afslagkantoor of sociaal bureau een afrekening ontvangen.

De sekretaris, J. Van Broeck.

Jos. RYCKBOST

E. Beernaertstraat 39, te Oostende

Tel. 764.23

— O —

STAD OOSTENDE

Ingevolge faillissement

OPENBARE GERECHTELIJKE

VERKOPING

OP ZATERDAG 13 MAART 1965  
te 10.30 uur 's morgens ter hoogte  
van de Haringhalle (Vismijn) van  
het

**MOTORVISSERS-  
VAARTUIG**

O.183

„OSCAR - ANGELE”

Houten vissersvaartuig gebouwd te Fécamp in 1931, uitgerust met motor MAK 240 PK (bouwjaar 1955, in zeer goede staat) — Bruto 80 74 Ton — Netto 25,62 Ton — Lengte 21 m., breedte 6,25 m., hoogte 3 10 m. — Vaartuig in goede staat.

Comptant en zonder kosten.

Lastenkohier ter inzage ter studie.

Het vissersvaartuig ligt gemeerd aan de Haringhalle (Vismijn) te Oostende, waar het kan bezichtigd worden.

Op verzoek van Mter. J. Verborgh Advocaat te Oostende, curator van de faling Tahon Angèle te Oostende.

(3636N)

(5517V)

## De vakantievergoedingen voor 1965

Op vrijdag 26 februari jl. te 14.30 uur kwam in de vergaderzaal van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij te Oostende het Paritair Komitee voor de Zeevisserij andermaal bijeen.

Het volgende diende afgewerkt te worden:

Het bijkomend verlof voor het jaar 1965 voor de vissers, de vislossers en de werknemers van de vispakhuizen.

Misbruiken inzake stempelen van vissers.

### 1 HET BIJKOMEND VERLOF VOOR 1965.

De teksten dienaangaande zijn dezelfde gebleven als deze van vo-

rig jaar maar aangepast aan de evolutie. Zo wordt het bijkomend verlofgeld gebracht op 1/4 van het brutobedrag van het gewoon vakantiegeld daar waar dit voor 1964 1/8 betrof. Voor het overige verwijzen wij naar de integrale tekst voor de drie categorieën, t.w. de vissers, de vislossers en de werknemers van de vispakhuizen, welke wij hierna-volgend laten verschijnen.

Opgemerkt dient echter dat bedoelde teksten, alhoewel goedgekeurd in de paritaire commissie, nog bindend moeten verklaard worden door een Koninklijk Besluit zodat slechts bij het verschijnen hiervan in het Staatsblad de overeenkomst van kracht wordt.

### VOOR HET VAREND PERSONEEL

Artikel 1: De werkgevers-reders verlenen aan het varend personeel ter zeevisserij van minstens 18 jaar oud op 31 december 1964 een bijkomend vakantiegeld gelijk aan 1/4 van het brutobedrag van het gewoon vakantiegeld.

Artikel 2: Het bijkomend vakantiegeld wordt betaald door de reder of reders die belanghebbenden tewerkstelden in 1964.

Artikel 3: Het bijkomend vakantiegeld wordt betaald, uiterlijk tegen 31 december 1965, van zodra de werkgever kennis heeft gekregen van de vakantiebewijzen waarop het vakantiegeld wordt berekend.

Artikel 4: Onder dezelfde voorwaarden als deze welke gelden voor de gewone vakantie, bekomen

de werklieden, vermeld in artikel 1 een week bijkomend verlof in 1965.

Het aantal dagen bijkomende vakantie wordt als volgt berekend:

Gewone vakantie	Bijkomende vakantie
12 dagen	6 dagen
10 dagen	5 dagen
8 dagen	4 dagen
6 dagen	3 dagen
4 dagen	2 dagen
2 dagen	1 dag
1 dag	1/2 dag

Artikel 5: De bijkomende vakantie kan tussen 1 januari en 31 december 1965 genomen worden.

De wijze van toekenning wordt vastgesteld in gemeen overleg tussen de werkgever en de werknemers.

### VOOR DE WERKNEMERS TEWERKGESTELD IN DE PAKHUIZEN DER VISMIJNEN VAN DE KUST

Artikel 1: Deze beslissing is toepasselijk op de werkgevers, werklieden en werksters van de pakhuisen der vismijnen van de kust welke onder het NPC voor de zeevisserij vallen.

Artikel 2: Onder dezelfde voorwaarden als deze welke gelden voor de gewone vakantie, bekomen de werklieden en werksters van minstens 18 jaar op 31 december 1964 een week bijkomende vakantie in 1965.

Het aantal dagen bijkomende vakantie wordt als volgt berekend:

Gewone vakantie	Bijkomende vakantie
12 dagen	6 dagen
10 dagen	5 dagen
8 dagen	4 dagen
6 dagen	3 dagen
4 dagen	2 dagen
2 dagen	1 dag
1 dag	1/2 dag

Artikel 3: De bijkomende vakantie kan tussen 1 januari en 31 december 1965 genomen worden.

De wijze van toekenning wordt vastgesteld in gemeen overleg tussen de werkgever en de werklieden en werksters.

Artikel 4: Het bedrag van het bijkomend vakantiegeld is gelijk aan 1/4 van het brutobedrag van het gewoon vakantiegeld.

Artikel 5: De betaling van het bijkomend vakantiegeld valt ten laste van de werkgever voor al zijn werklieden en werksters die door een arbeidsovereenkomst voor werklieden verbonden zijn op 30 juni 1965 en die op gewoon vakantiegeld recht hebben.

Het wordt betaald tegelijk met de eerste loonsuitbetaling volgend op 30 juni 1965 voor zover de werkgever kennis heeft gekregen van de vakantietitels waarop het bijkomend vakantiegeld wordt berekend.

De werkgever betaalt in tegenovergesteld geval het bijkomend vakantiegeld bij de eerste loonsuitbetaling volgend op de dag waarop hij van het bedrag van het gewoon vakantiegeld of de vakantietitels kennis krijgt.

Artikel 6: De werkmans en de werkster die in 1965 door een arbeidsovereenkomst voor werklieden verbonden geweest zijn en onvrijwillig volledig werkloos worden kunnen het bijkomend vakantiegeld van hun laatste werkgever eisen in de mate waarin zij op het gewoon vakantiegeld recht hebben.

De betaling geschiedt in dit geval op het ogenblik waarvan sprake in artikel 5, 2e en 3e lid.

Art. 7: De bepalingen van vorig artikel zijn insgelijks toepasselijk op de tussen 1 januari 1965 en 30 juni 1965 gepensioneerde werkmans en werkster.

Artikel 8: Voor de werklieden en werksters wier arbeidsovereenkomst voor werklieden op 30 juni 1965 is geschorst, moet de betaling van het bijkomend vakantiegeld geschieden op hetzelfde ogenblik als voorzien bij artikel 5, 2e en 3e lid.

### VOOR DE VISLOSSERS

Artikel 1: De werkgevers-vislossersbazen van de kust verlenen in 1965 aan de arbeiders, die in het bezit zijn van een vislosserskaart 1964-65 een bijkomend vakantiegeld van 5 fr per gewerkte taak in het verlofdienstjaar 1964.

Artikel 2: Het bijkomend vakantiegeld voor het jaar 1965 wordt betaald door de werkgevers-vislossersbazen die belanghebbenden tewerkstelden tijdens het jaar 1964, uiterlijk tegen 31-12-1965.

Artikel 3: Onder dezelfde voorwaarden als deze welke gelden voor de gewone vakantie, bekomen de werklieden een week bijkomende vakantie in 1965.

Het aantal dagen bijkomende vakantie wordt als volgt berekend:

Gewone vakantie	Bijkomende vakantie
12 dagen	6 dagen
10 dagen	5 dagen
8 dagen	4 dagen
6 dagen	3 dagen
4 dagen	2 dagen
2 dagen	1 dag
1 dag	1/2 dag

Artikel 4: De bijkomende vakantie kan tussen 1 januari en 31 de-

cember 1965 genomen worden in gemeen overleg tussen de werkgever en de werknemers.

### 2 MISBRUIKEN INZAKE STEMPELEN VAN VISSERS

Wat dit punt betreft wordt aangenomen dat deze aangelegenheid behoort tot het domein van de arbeidsbemiddeling en werkloosheid zodat beslist werd dit punt over te maken aan de Gespecialiseerde Nationale Commissie van Advies voor de Zeevisserij.

Tenslotte formuleerde een werknemersvertegenwoordiger een voorstel om het gewaarborgd dagloon voor de vislossers te brengen van 240 fr. op 360 fr. Vermits op deze bijeenkomst geen vertegenwoordigers van de vislossers aanwezig waren werd hierover niets beslist, maar werd er overeengekomen hiervoor een beperkt comité, zonder beslissingsbevoegdheid, bijeen te roepen. Dit comité zou vrijdag 5 maart a.s. te 10 uur te Zeebrugge bijeenkomen.

A.W.

**VISSERS-  
VAARTUIGEN  
TE KOOP**

**\*  
Bestuursgebouw  
Vismijn Zeebrugge**

**Tel. 541.17**

**Na de uren :**

**Joz. De Roose**

**Tel. 517.40**

**HAND  
IN  
HAND**

## ONDERZOEKSRAAD voor de ZEEVAART

# De stranding van de O.202 „Pelagus”

De onderzoeksraad voor de zeevaart kwam dinsdagnamiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van de heer Vander Cruyssen. De heer W. Bentein vervulde het ambt van Rijkskommissaris.

### STRENG VONNIS VOOR

#### MATROOS BEYENS R.

De Raad velde een vonnis inzake de aanvaring van de O.66 Roi Leopold en het Panamees m.s Kyriakoula op 18 juli 1964.

Matroos Beyens R. houder van 'n diploma van aspirant-schipper stond op het ogenblik van de aanvaring op wacht.

Na de heer Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en betrokken matroos Beyens R. in zijn middelen van verdediging voorgedragen door Mter 't Jonck, Advokaat te Oostende, komt de Raad tot de konklusie dat, met betrekking tot de aanvaring die zich op 18-7-64 tussen de O.66 « Roi Leopold » en het Panamees koopvaardij-schip Kyriakoula heeft voorgedaan, betrokken matroos Beyens Roger zich heeft schuldig gemaakt aan de volgende beroepsfouten:

1. Niet uitvoeren van de onder-richtingen die hem door de schipper gegeven werden;

2. Overtreding van artikel 84 van het zeevaartspektiereglement door de nalatigheid te hebben begaan niet te laten zorgen voor de toevoer van lucht op de fluit, met als gevolg:

a) Inbreuk op regel 15 (IX) van het I.A.R. door het niet geven van de reglementaire mistseinen;

b. Inbreuk op regel 28 a) van het I.A.R. door zijn handelingen niet kenbaar te maken door de opgelegde geluidseinen;

3. Inbreuk op regel 29 van het I.A.R. door een nalatigheid in het houden van goede uitkijk;

4. Uitvoeren van een uitwijkingsmaneuver dat niet aangepast was aan de bestaande omstandigheden, noch aan de verplichtingen die op hem berustten door het feit dat de O.66 « Roi Leopold », door het niet geven van de reglementaire seinen, elk recht op prioriteit als vissend vaartuig verloren had.

Om die redenen bestraft de Raad betrokken matroos Beyens R. met de schorsing van zijn diploma van aspirant-schipper ter visserij en de ontzetting van het recht om in de betrekking alsook in deze van hoofd van de wacht te varen voor een termijn van 6 maand, dit vanaf de dag van de betekening der onderhavige uitspraak.

Verwijst betrokken matroos R. Beyens in de gerechtskosten.

### TWEE AANVARINGEN

In verband met de aanvaring tussen Z.25 Savan en Z.427 Roeland op 18 november 1964 bij het bin-

navaren van de geul van de vissershaven te Zeebrugge sprak de h. Rijkskommissaris zijn strafvordering uit. Zowel schipper Savels als zijn kollega Vandierendonck begingen beroepsfouten. De eerste wilde de haven uitvaren aan een te hoge snelheid en hiervoor vraagt het openbaar ministerie hem te bestraffen met een vermaning. Schipper Vandierendonck beging nog zwaardere fouten en daarom eist de h. Bentein een schorsing van 4 dagen.

Op 2 december 1964 kwamen voor de rede van Oostende bij het binnen- en buitenvaren de O.4 en de O.216 met elkaar in aanraking. Ook hier geeft de Rijkskommissaris zijn advies. Hij stipt aan dat schipper Pots van O.216 een hindernis bemerkte op zijn radarscherm maar het niet nodig oordeelde de uitkijk beter te verzekeren. Hij hield ook zijn hoge snelheid. Om die redenen vraagt hij dat Pots zou bestraft worden met een schorsing van 14 dagen. Voor schipper Devriendt van O.4 vraagt hij een vermaning omdat deze bij het horen van de seinen van een naderend schip niet onmiddellijk alle vaart uit zijn schip heeft gehaald.

### DE STRANDING VAN O.202

De Raad zette daarop met een ondervraging van schipper Brys Roland het onderzoek verder nopens de oorzaken van de stranding van de O.202 Pelagus op het strand te Oostende op 5 februari II.

Brys verstrekte uitleg over het gebeuren. Toen de motor op 500 meter van de haven stilviel werd met man en macht gewerkt om een van de klipankers uit te zetten. Dit manoeuvre moest met mankracht worden uitgevoerd gezien de vislief met de motor was uitgevallen. Het anker viel pas toen de O.202 juist op het strand was gedreven. Het schip zou achteraf dit anker en zijn schroef verliezen en vooraleer het veilig in de haven kon gebracht brak tweemaal de sleeptros van de loodsboot en tweemaal deze van de sleepboot Zeetijger. Schipper Brys verzekerde dat deze trossen steeds sprongen aan de zijde van de hulp verlenende schepen. De raad scheen hierover verwonderd en het is niet uitgesloten dat in een volgende zitting de kapiteins van deze schepen ondervraagd worden.

Uit een vraag van de heer Bentein bleek nog dat schipper Brys de toestand aan boord van O.202 in verband met het presenteren van de ankers als abnormaal beschouwde en dat hij ook geen voorzorgen had genomen om niettegenstaande een motordefekt tijdens de eerste reis op alle eventualiteit voorbereid te zijn.

Na het verhoor van de schipper zag de Raad af van een ondervraging van de andere bemanningsleden.

# SCHEEPSWERF

## Wwe H. Deweert-Crekillie en Zonen

P.V.B.A.

NIEUWE WERFKAAL 2 — OOSTENDE

— \* —

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN

van

HOUTEN en STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— \* —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01

HUIS GESTICHT IN 1882

(5676V)

## Vervroegd pensioen voor vissers

Een delegatie van de Belgische Zeemansbond, vakgroep Visserij (B.T.B.), geleid door senator Roger Dekeyser, voorzitter van de Belgische Transportarbeidersbond, alsmede Debroycker Maurice, gewestelijke sekretaris en Deschepper Gilbert lid van de Bedrijfsraad voor de Visserij, werd op 26 februari 1965 door Minister Leburton, minister van Sociale Voorzorg ontvangen.

De delegatie drong aan bij de Minister om, gezien de moeilijkheden in het vissersbedrijf en inzonderheid het bemanningstekort, zo vlug mogelijk een bevredigende oplossing te geven aan een door de B.T.B., vakgroep Visserij, sinds jaren gestelde eis, nl. het vervroegd pensioen voor de vissers.

De Minister gaf de delegatie de verzekering dat zijn diensten zich sinds geruime tijd bezig houden met dit probleem.

Uit de gevoerde besprekingen blijkt echter dat wij reeds een heel eind gevorderd zijn en dat het niet uitgesloten is dat wij binnen afzienbare tijd (mogelijk nog dit jaar) een regeling tot stand zien komen die, binnen het kader van de bestaande wetgeving, aan de vissers het vervroegd pensioen zal toekennen.

De onderhandelingen thans nog aan gang betreffende de ouderdom waarop het pensioen zou toegekend

worden (op 55 jaar of op 60 jaar), de betaling van de bijdrage aan het pensioenfonds, (bedrag voor de reeders, bedrag voor de vissers), de berekening van deze bijdrage op de forfaitaire lonen of op de bruto opbrengst van de vangst. Het pensioen van de weduwe, tussenkomst van de staat, het invoeggetreden van de overeenkomst, ziedaar nog verscheidene problemen die een oplossing vereisen, doch waarvoor de onderhandelingen reeds ver gevorderd zijn.

De delegatie verheugde zich over de mogelijkheid het vervroegd pensioen voor de vissers te zien invoeren en dankte de Minister.

(Medegedeeld)

### GEVAAR VOOR VERSNIIPERING

Na de voetstappen aangewend door volksvertegenwoordiger Dries Claeys en senator Roger Dekeyser, is het te hopen dat allen zonder onderscheid van politieke strekking zullen meehelpen aan het tot stand komen van een pensioen voor de vissers zoals zulks het geval is voor de mijnwerkers.

Wij blijven de mening toegedaan dat alleen door verenigde werking er mogelijkheid bestaat deze zaak welke reeds 30 jaar aansleept tot een goed einde te brengen.

# Zeer belangrijke en geslaagde voordracht over de visserijgrenzen

Zoals wij in ons vorig nummer van «Het visserijblad» meldten werd door de heer K. Michielsen, e.a. inspekteur-dienstchef bij de Zeevisserijdienst te Oostende een voordracht gehouden over een zeer akkoot probleem van onze hedendaagse visserijbedrijvigheid, nl. de visserijgrenzen. In ons huidige nummer komen wij evenwel terug op deze belangrijke aangelegenheid, welke plaatsgreep op het stadhuis te Heist.



*Dehr K. Michielsen tijdens de zeer opgemerkte uiteenzetting over de visserijgrenzen.*

In een inleiding geeft spreker een overzicht van de historie van het begrip «visserijgrenzen».

In vroegere tijden werd door de staten die aan zeeën of oceanen grenzen geen soeverein recht uitgeoefend op deze wateren. Zelfs in de middeleeuwen werd dit recht niet opgeëist; de zee was immers toen nog een grote onbekende. Het waren enkel personenkwesities die een min of meer bepaalde rol gingen vervullen.

Tijdens de Renaissanceperiode ging men zich evenwel wat dieper over dit vraagstuk buigen, temeer daar het probleem van de soevereiniteit zich meer en meer liet voelen. De handel op de hoge zee nam langzaam aan vaste vormen aan, zeekaarten werden opgemaakt, enz. De Britse Koning «King Charles II» ging zichzelf zelfs de naam van «Sovereign of the Sea» toeëigenen, en liet een gelijknamig vaartuig bouwen.

Een Hollander evenwel, nl. Hugo Grotius kwam voor de pinnen met de stelling van «Mares res Nullius» — Niemand behoort de zee toe. Hierbij baseerde men zich op volgende factoren:

— De zee was fysisch onkontroleerbaar;

— De uitgesproken rivaliteit tussen de grote zeeomghevenheden.

— Het sterk individualistisch ingestelde karakter bij de zeevarenden, dat een hoogtepunt bereikt in de 19e eeuw.

Het rechtsgeding dat uit deze bewustwording voortvloeide werd tenaantewerkte gewonnen door Hugo Grotius.

## EVOLUTIE NAAR

### «MARE RES COMMUNIS»

Thans is het zo dat wij momenteel een evolutie ondergaan naar het zogenaamde «Mare res Communis» wat beduidt dat de zeeën een gemeenschappelijk bezit zouden daastellen.

Deze evolutie kan toegeschreven worden aan de volgende punten:

— De veranderde mentaliteit bij de mens, die een overgang meemaakt naar de kollektiviteit.

— Het chauvisme bij verscheidene nog jonge staten in hun drang om zich te doen gelden.

— Materiele belangen van zekere staten in de zeeën; bvb IJsland met hun rijke visgronden;

— De overbevissing; de kans op uitputting van de visstapel speelt een belangrijke rol, derwijze dat hier beperkende maatregelen dienen ingevoerd.

Daar waar het zeerecht in die tijden dan ook een gewoonterecht was, werd langzaam aan de tendenz vertoond om hiervan een geschreven recht te maken. Men poogde te komen tot een samenbundeling van alle wetten en reglementen in verband met de zee in één enkel boekwerk.

## DE KONFERENTIE VAN DE HAAG

### IN 1930

Zo kwam men dan in 1930 tot het vermaarde Kongres van De Haag dat handelde over dit zeerecht, en waarbij ondermeer het probleem

van de territoriale wateren werd besproken.

Aan deze zitting namen 40 zee-staten deel. Hiervan waren er 20 landen van oordeel dat de onder-tussen ingestelde driemijlzone dien-de behouden te worden; 12 mogendheden hadden het voor de zes mijl, terwijl er tevens enkele stemmen voor de viermijlzone. Rusland was evenwel van oordeel dat geen vaste bepaling van de territoriale wateren kon gegeven worden.

Zo komen we dan tot de vermaarde verklaring welke door Truman werd afgelegd op 28 februari 1945. Deze verklaarde het noodzakelijk dat de U.S.A. het eigendomsrecht en soevereiniteit moest hebben over alle natuurlijke rijkdommen van de ondergrond en de bedding van de zee op het kontinentaal plateau, gelegen onder de hoge zee die grenst aan de U.S.A. Op dezelfde datum werd tevens verklaard dat de U.S.A. ook het recht moest hebben de visserij binnen deze zone te reglementeren. Als kontinentaal plateau wordt verstaan de zeebodem tot op een diepte van 100 vadem. Deze verklaring die natuurlijk heelwat strubbelingen verwerkte werd o.a. nagevolgd door enkele Z. Amerikaanse staten zoals Salvador en Costa Rica.

Het was dan ook met het oog op de reglementering hiervan dat door de U.N.O. een commissie werd opgericht met het oog op de eenmaking van het internationaal recht. Dit gebeurde op 21 november 1947.

## DE OVERBEVISSING

Alvorens evenwel verder te gaan wijdt spreker dan even uit over de overbevissing en de hierdoor gestelde problemen. In feite is het probleem van de overbevissing even oud als de visserij zelf. Hierbij wordt verwezen dat er reeds in 1192 in Vlaanderen maatregelen genomen werden nopens de grootte van de netmazen. Begin van het jaar 1300 werden er te Barking in Groot-Brittannië vissers veroordeeld wegens het vissen met te kleine mazen, terwijl er in datzelfde land verbod werd opgelegd de visserij te bedrijven met een bepaalde soort kore, die een gevaar betekende voor de visstapel.

Op 20-4-1510 werd een Vlaams dekreet uitgevaardigd die de breedte der netten bepaalde op 4 duim. (Het is niet geweten of het hier de gekende Britse duim was).

In 1820 werd er verbod opgelegd om met een soort sleepnet de visserij te bedrijven in bepaalde gebieden tijdens de maanden november-december en januari. Wel mocht gevestig worden met passieve vangmiddelen zoals de beuglijn, fuiken, enz.

Het was in 1937 dat een eerste poging ondernomen werd tot het oprichten van een internationaal ver-

drag over de overbevissing. Het zou evenwel pas op 5 april 1946 zijn dat de overbevissingskonventie te Londen ondertekend werd terwijl de ratificering pas in 1953 gebeurde.

## ENKELE DATA

Spreker verwijst dan opnieuw naar de door de UNO opgerichte commissie voor internationaal recht van 21 november 1947.

Hierbij geeft hij enkele data op die belangrijk zijn in de verdere evolutie van het geschil inzake de visserijgrenzen, zoals o.m.:

**5 april 1948:** IJsland vaardigt wet uit in verband met de wetenschappelijke bescherming van de visstapels op het kontinentaal plateau.

**In het jaar 1951:** konflikt tussen Groot-Brittannië en Noorwegen. Betwisting waarbij het Hoge Gerechtshof van De Haag Groot-Brittannië in het ongelijk stelt. Dit konflikt dat handelde over de rechte basislijnen + 4 mijl territoriale wateren voor Noorwegen kreeg uitspraak op 18 december 1951.

**Op 9 mei 1951** zegt IJsland het Deens-Engels akkoord van 1901 op.

**Op 19 maart 1952:** IJsland proklameert rechte basislijn plus 4 mijl territoriale wateren.

**In 1952** hebben wij dan de fameuze deklaratie van Santiago die zegt dat de kuststaten prioriteit hebben op de visrijkdommen voor de kust.

**Van 5 tot 8 mei 1953** grijpt de eerste bijeenkomst van de Perma-nente commissie plaats.

**Op 14 december 1954** komt de Algemene Vergadering van de UNO bijeen waarbij gewezen wordt op de bescherming van de visstapel in verband met de wereldvoeding.

**In 1956** nieuwe konferentie te Mexico. Hier wordt ondermeer de mening geuit dat het toegelaten zou moeten zijn unilaterale maatregelen te treffen voor de bescherming van de visstapel, en in zekere gevallen zelfs een eksklusief recht. Opnieuw evenwel kon men tot geen akkoord komen nopens de breedte der territoriale wateren.

## DE EERSTE KONFERENTIE

### VAN GENEVE

Zo komen wij dan tot de eerste Konferentie van Geneve welke door-ging van 24 februari tot 27 april 1958. Aan deze konferentie namen niet minder dan 84 staten deel terwijl vijf commissies werden opgericht, nl. in verband met de territoriale wateren, het recht op de vrije zee, de visserij, het kontinentaal plateau en tenslotte de rechten van de ingesloten landen.

In de commissie «Visserij», waarvan ook de heer Michielsen deel uitmaakte kwam men tot een akkoord inzake het voorstel van beschermingsmaatregelen van de visstapel.

In de commissie « Territoriale wateren » kwam men evenwel niet tot een akkoord gezien de vereiste 2/3 meerderheid der stemmen niet konden bereikt worden voor een voorstel dat een 6 mijl territoriale wateren + 6 mijl visserijzones inhield. De historische rechten waren het grote obstakel.

X X X

En dan gaat de reeks data verder  
**Op 1 september 1958** komt rond IJsland een twaalfmijlzone tot stand waaruit onvermijdelijk de befaamde « kabeljauwoorlog » met Groot-Brittannië voortvloeit.

**Op 26 januari 1959**: zes mijl territoriale wateren + zes mijl visserijzones voor de Faroër-eilanden, met beperkte tijdelijke rechten voor Groot-Brittannië binnen de buitenste zesmijlzone.

**20 oktober 1959**: vanaf 1 januari 1960 zal ook Ierland de rechte basislijnen invoeren.

#### DE TWEEDE KONFERENTIE VAN GENEVE

Van 17 maart tot 26 april 1960 greep dan de tweede conferentie van Genève plaats. Hier kwamen de USA met een voorstel voor de dag dat een 6 + 6 zone inhield, met tijdelijke historische rechten, die evenwel na een periode van tien jaar zouden verdwijnen. Ook dit voorstel kon geen akkoord bereiken omdat tijdens de stemming « één » stem tekort geschoten werd.

#### DE JONGSTE JAREN

En zo komen we geleidelijk aan tot de jongste jaren en de feiten die ons nog vers in het geheugen liggen.

**Vanaf 1 april 1961** worden de Noorse zones uitgebreid tot 6 mijl terwijl de tweede fase ingaat op **1 september 1961** en de zones op 12 mijl worden gebracht. In een akkoord met Groot-Brittannië verkrijgt deze laatste evenwel de toelating om nog gedurende 10 jaar de visserij te bedrijven binnen de buitenste zone.

**Op 14-3-1963** worden de Groenlandse basislijnen eveneens rechtgetrokken terwijl de zones op 12 mijl wordt gebracht, met in achtname van historische rechten.

In hetzelfde jaar kondigt ook Canada aan dat men zinnens is de visserijzones uit te breiden tot 12 mijl met erkenning van historische rechten.

#### DE KONFERENTIE VAN LONDEN

Zo komen wij dan tot de jongste gebeurtenissen, nl. de conferentie van Londen die ons allen nog klaar voor de geest staat. Vooraf hadden evenwel de besprekingen plaats met het oog op de toetreding van Groot-Brittannië tot de E.E.G. die op een mislukking zouden uitlopen. De toestand werd tenslotte voor vernoemd land onhoudbaar, en werd gekomen tot de fameuze verklaring van de heer Laing van de «British Trawlers' Federation» die aandrang op onderhandelingen in verband met de vrije toegang tot de visgronden en de vrije toegang tot de markten. **Op 29 april 1963** volgt dan de verklaring van Heath voor het Lagerhuis die verklaarde dat men niet langer de eisen van de kustvisserij tot uitbreiding van de visserijzones mocht negeren.

Dit heeft uiteindelijk geleid tot de befaamde bijeenkomst die in drie fases verliep, nl. van **3 tot 6 december 1963**, van **8 tot 17 januari 1964** en tenslotte van **26 februari tot 2 maart 1964**.

Aan de hand van de kaart geeft dhr Michielsens dan tenslotte een overzicht van de gedane onderhandelingen, die evenwel nog niet definitief zijn, en steeds verder gevoerd worden.

Dit betekende meteen ook het einde van deze zeer opmerkelijke voordracht. Wij willen er hier gebruik van maken spreker gemeend geluk te wensen voor de zeer degelijke en duidelijke uiteenzetting van een zo kompleks probleem. Het was tenanders deze mening die de aanwezigen erop nahielden toen zij de conferentiezaal verlieten.

Het komt ons als een noodzaak voor dat meer dergelijke voorlichtingsavonden zouden dienen ingericht te worden, omdat aldus ook de betrokken middens zelf op de hoogte zouden gehouden worden van de bestaande toestanden. — B

#### EEN GOEDE RAAD VAN UW POSTMEESTER

Maak gebruik van de automatische postzegelverdelers, die geplaatst werden om U moeite en tijd te besparen.

## DE TOESTAND VAN DE VISSERSHAVEN TE OOSTENDE

In ons vorig nummer hebben we gewezen op de gevaarlijke toestand van de sluisen van de vissershaven van Oostende en het feit dat de werken van een aanbesteding meer dan een jaar geleden uitgeschreven, nog nooit begonnen zijn.

De Rederscentrale heeft thans op het gevaar van zo'n toestand gewezen.

#### EN DE DIEPGANG

Een vluchtig onderzoek heeft nog een ander toestand aan het licht gebracht, nl. de aanslibbing aan de werven en de werkhuizen aldaar.

Normaal zou het peil van de haven minstens plus vier moeten zijn. In theorie is dat maar gezegd of geschreven, maar bewust dok wordt gespijzigd langs die sluis.

Met andere woorden, vanuit de havengul, die onderhevig is aan de schommelingen van de getijden en de windrichting.

Daarenboven kan alleen water in het dok gestoken worden bij opkomend getij en dan nog langs vannen welke aan die sluisen zeer laag zijn, in zoverre dat massa's slijk uit de haven meegevoerd worden.

Bij zakkend water zou men praktisch de uitvarende schepen moeten ophouden, wat niet mogelijk is.

De aanslibbing van slijk is dus onvermijdelijk.

Nu is het Ministerie van Openbare Werken van oordeel dat het de stad is welke voor een behoorlijk peil en diepgang moet zorgen.

En daar waar de slijkmasse aan de werven gelegen is, zijn het die firma's die voor een behoorlijk dieptepeil moeten zorgen.

De Staat vergeet hier nochtans dat zo'n toestand geschapen is door de foutieve bouw van de sluisen van de vissershaven en zou nu ook van oordeel zijn, dat het de scheepsbouwers en werkhuizen zijn, welke voor de nodige diepgang moeten zorgen, door het baggeren van dat gedeelte en de stad door het op peil houden van een dok, waarvan de sluisen zo gebouwd zijn, dat men nooit rekening heeft gehouden met het feit dat dit dok slechts langs één zijde kan bevoorrad worden en dan nog met water en slijk tengevolge van de slechte bouw der vannen, die het water in de vissershaven moeten brengen.

### Aanwerving van onderwijzend personeel voor de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen

Ten behoeve van de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen zal een lesgever in de aardrijkskunde (6 uur les per week) aangeworven worden.

De kandidaten moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Belg zijn;
- Van onberispelijk gedrag zijn;
- De politieke en burgerlijke rechten genieten;
- Voldaan hebben aan de militiewetten;

Zij moeten in staat zijn om het onderricht in beide landstalen te geven, en behoren in het bezit te zijn van een universitair diploma (bij voorkeur van de groep wetenschappen).

De kandidaten worden uitgenodigd hun aanvraag samen met een voor eensluidend verklaard afschrift van hun diploma alsmede hun curriculum vitae, te laten worden aan het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart, Wetstraat 90, te Brussel, uiterlijk 15 dagen na het verschijnen van dit bericht in het Belgisch Staatsblad.

Bijkomende inlichtingen kunnen aan dit adres of in de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen bekomen worden. — B

### ONDERZOEKSRAAD VOOR ZEEVAART BEVOEGD INZAKE SMOKKEL ?

Verscheidene lezers stelden ons die vraag.

Wij menen het dan ook passend hen te verwijzen naar het Arrest van het Hof van Verbreking dd. 28 september 1931 in de zaak F.D. en E.B. (ss. « Peter Benoit »). Betrokken, vervolgd voor de Onderzoeksraad wegens smokkel, zijn in verbreking gegaan, beweerende dat deze Raad niet bevoegd was. Het Hof van Cassatie heeft de voorziening in verbreking verworpen, er uitdrukkelijk op wijzend dat smokkelgedragingen door de Raad kunnen onderzocht worden onder het oogpunt van tekortkoming aan beroepspllichten, ongeacht of dit iets met technische hoedanigheden van navigatie te maken heeft en onverschillig of al dan niet reeds een korektionele straf uitgesproken werd. Beide betichten werden dan ook bij arrest van 23 november 1931 door de Onderzoeksraad voor de Zeevaart veroordeeld wegens « tekortkoming aan hun plichten van zeeofficier ».

Uit « Nautilus »

### VISHANDEL OVER TE NEMEN wegens dubbel bedrijf

1. Gelegen in drukke winkelstraat — 250.000 fr.
2. Gelegen in nieuwe wijk, enige vishandel — 550.000 fr.

Voor inlichtingen :  
 Tel. (03) 33 07 59  
 (9746W—3575N—5506V)

Voor

nieuwbouw

en

herstellingen

van

schepen

N.V.

**BELIARD -  
 MURDOCH**

(2048)

# In de verschillende visserijscholen in... 1964

- 74 leerlingen verlieten de school, hetzij afgestudeerd, hetzij na één jaar onderricht.
- 71 t.h. lieten zich voor de eerste maal aanmonstern, maar...
- slechts 59,46 t.h. bleven het vissersberoep verder uitoefenen.

Zopas werden wij in kennis gesteld van enkele cijfers welke verband houden met het schooljaar 1964 in onze verschillende visserijscholen, en meer bepaald het aantal kandidaat-vissers die de school verlieten, hetzij afgestudeerd, hetzij na één jaar onderricht.

Als wij deze gegevens even van naderbij bekijken, dan moeten wij tot het besluit komen dat deze cijfers alles behalve bemoedigend kunnen genoemd worden. De hieronderstaande tabel zal dit overigens bijzonder duidelijk maken :

SCHOOLJAAR 1965					
Onderwijsinstelling	(1)	(2)	%	(3)	%
K.W. IBIS Oostende	8	5	62.50	4	50.00
Stedelijke visserijschool Oostende	8	4	50.00	4	50.00
Vrije Visserijschool Oostende	12	9	75.00	6	50.00
Rijkvisserijschool Heist	23	14	60.87	11	47.82
Vrije visserijschool Heist	13	11	84.61	9	69.23
Vrije visserijschool Nieuwpoort	10	10	100	10	100
	<b>74</b>	<b>53</b>	<b>71.62</b>	<b>44</b>	<b>59.46</b>

- (1) Aantal leerlingen die de school verlieten, afgestudeerd of na één jaar.  
 (2) Aantal eerste aanmonsteringen.  
 (3) Aantal leerlingen op heden aangemonsterd of meer dan zes maanden.

Hieruit blijkt dat op een totaal van 74 leerlingen die de school verlieten, 53 of 71,62 % zich voor de eerste maal lieten aanmonstern.

Erger is het evenwel nog als men moet vaststellen dat er van diezelfde 74 leerlingen nog slechts 44 of 59,46 % actief aan de visserij deelnemen, hetzij dat zij tot op heden nog zijn aangemonsterd, hetzij dat zij minstens zes maanden het vissersberoep hebben uitgeoefend.

Voor de drie Oostendse visserijscholen bedraagt het aantal leerlingen die nog actief de visserij beoefenen of minstens zes maanden dienst tellen precies 50 % voor ieder der onderwijsinstellingen.

Voor de Oosthoek, waar twee dergelijke instellingen gevestigd zijn, bedraagt dit gemiddelde 58,52 % of 20 op 36 leerlingen.

Tenslotte is er dan nog de Vrije visserijschool van Nieuwpoort, die waarlijk een rekord vestigt. De 10 leerlingen die inderdaad tijdens het schooljaar 1964 de school verlieten, lieten zich allen aanmonstern en nemen thans nog actief deel aan de zeevisserij. — B

## TANENDE TECHNIEK TRACHT HARDNEKKIG HERENRECHT TE HANDHAVEN

# DE INDUSTRIELE LIJNVISSERIJ

### PRAKTISCHE TOEPASSINGEN

#### FRANKRIJK

De voornaamste lijnen waren in Bretagne, de kabeljauwlijnen (lignes a morue) die, zoals zij werden gemonteerd en gebruikt door de bretoenen, een lengte hadden van 115 tot 135 meter, met een doormeter van 4 mm en uit manilla geslagen werden. De lengte der voorlijnen bedroeg 1 meter en de doormeter 1,5 mm, de onderlinge afstand tussen de keisters 1 vaam. Deze montage bracht het aantal haken per lijn op  $\pm 80$ . Iedere doris open boot waaruit gevist werd door 2 bemanningsleden, had 24 dergelijke lijnen aan boord. De grondlijnen werden aan boord van het schip die verscheidene dergelijke boten in elkaar gezet aan dek meedroeg, klaargemaakt en in manden opgesloten. Elke mand bevatte 12 lijnen die, na loden, werden gelegd op de gras-, grint- of keiengronden die de voorkeur gemaaten van de kabeljauw, althans voor de visserijen van Terre-Neuve waar de fransen uiterst bedrijvig waren.

De lijnen werden in de namiddag gelegd en 's morgens vroeg vóór zonsopgang terug opgehaald. Lang mogen de tuigen niet in het water blijven daar de gevangen vis ofwel door de krabben kan worden beschadigd, ofwel kan losraken.

In de tropen is de hoge temperatuur van het water de grote reden voor een vlotte ophaling. Inderdaad valt het niet zelden voor dat bepaalde individuen reeds door de micro-organismen aangetast zijn in het water, wat vanzelfsprekend schadelijk is voor de produktiviteit.

Heden nog vissen de bretoenen met grondlijnen van ongeveer 130 meter lang, voorzien van 100 haken. Uit open boten gevierd, worden deze lijnen, gewoonlijk 14 in aantal, gelegd vanaf een bepaald punt in de vorm van de spaken van een wiel. Deze lijnen vangen rog, heilbot, ling en tarbot en somtijds schelvis of kabeljauw.



Zelfs in de tropen is voor het beoefenen van de visserij, die meestal 's avonds, 's nachts en 's morgens vroeg bedreven wordt in kleine open boten, warme kledij onontbeerlijk.

## Achtste bijeenkomst van de direktieraad van Europêche

Op donderdag 4 maart 1965 komt te Brussel de Direktieraad van « Europêche » voor de 8e maal bijeen.

Als voornaamste punten, vermeld op de dagorde noteren we :

- De marktorganisatie van de visserijsector in de E.E.G.
- De structuur van het visserijbeleid in de E.E.G.
- De sociale politiek in de E.E.G.

## BIJ HET NATIONAAL VERBOND VAN VISVENTERS

Zaterdag jl. ging de jaarlijkse statutaire vergadering door van de beroepsvereniging van visventers.

Na een inleidend verslag door dhr sekretaris G. Casteleyn en door de voorzitter dhr A. De Smet, werd overgegaan met geheime stemming, tot de verkiezing van het nieuw statutair bestuur; dit is op volgende wijze samengesteld :

Voorzitter : André De Smet, Oostende ;  
 Ondervoorzitters : Albert Van Nieuwenhuyze, Oostende, Maurits Van Hooren, Klemskerke ;  
 Sekretaris : Georges Casteleyn, Oostende ;  
 Schatbewaarder : August Gechiere, Bredene ;  
 Kommissarissen : Fernand Talloen, Klemskerke, Georges Van Daele, Opex, Arthur Van Spybroeck, Bredene en Lucien Van Nieuwenhuyze, Oostende.

## NOORWEGEN, ENGELAND, DENEMARKEN



De lijnvisserij wordt hier aangewend als aanvullende activiteit met de drijfnettechniek en laat toe, naast pelagische soorten, ook goede grondvis te landen.

Bepaalde vissersvaartuigen uit deze landen, bedrijven langs de engelse en noorse kusten, op rockall-bank, IJsland, Faroës en Groenland, de grote beuglijnvisserij.

Gemiddeld zijn deze schepen elk uitgerust met 180 tot 240 lijnen van  $\pm$  75 meter lang, voorzien van 25 haken die vast aan de voorlijnen van 1 meter lang en 2,5 meter uit elkaar, iedere lijnlengte geankerd worden en om de mijl door een boei aan de oppervlakte worden aangeduid. Opgeschoten in houten bakken of manden, «sculls» genaamd, die 12 tot 16 lijnen kunnen bevatten, worden de lijnen vanaf het dek van het schip of vanaf de open boot, zodanig gevierd dat de sneuen mis waaien of met de stroom wegdrijven van de hoofdlijn. Zodra de lijnen allemaal uitgevierd zijn, worden ze vanaf het beginpunt weer opgehaald.

De kleine beuglijnvisserij wordt bedreven met boten van 30 tot 60 voet. Ook in Europa wordt deze visserijtechniek aangewend als aanvulling van andere technieken. Noorwegen kan in dit verband als voorbeeld worden aangehaald, vermits de kenschetsende «skoite» en «motor-ottring» met de grondlijn vissen tussen de haringseizoenen.

Schelvis en kabeljauw zijn soorten die veel gezocht worden. Voor deze eerste vissoort wordt gevist op zand- en rotsbodems in de noordelijke koude wateren. Er wordt inderdaad voorkeur gegeven aan kwaliteits-schelvis en deze vissoort verdraagt slecht het verblijf in de kuil van het trawl-net. 800 tot 1000 haken aan sneuen van 35 cm, die 70 cm van elkaar verwijderd staan, zijn ineens te water. Wanneer op kabeljauw wordt gevist zijn over 't algemeen minder haken in gebruik; voorlijnen van 1,5 meter lang en 4,5 meter afstand onderling.

Kleine lijnen worden gevist en gewonden zoals grote lijnen, met dien verstande nochtans dat ze meer op voorhand worden ge-aasd en met de hand of met hand-aangedreven werktuigen, worden gewonden.

In de Noordzee oefenen Engelsen en Noren dikwijls de kor-, drijfnet- en lijnvisserij gezamenlijk uit vanaf eenzelfde vaartuig.

Anderzijds wordt hondshaai veel gevist met lijnen op de noorse kust in de winter en in beter seizoen tot Shetland, West-Schotland en Ierland.

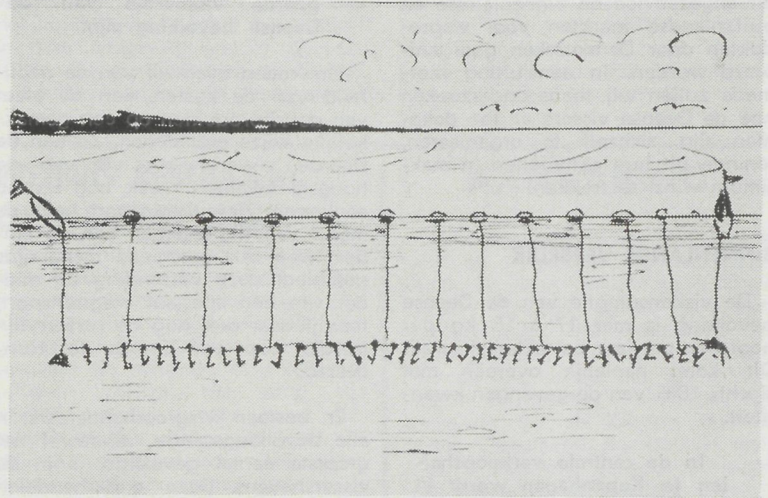
## FAROE-EILANDEN EN IJSLAND



Boeitjes van plaatselijk maaksel, enkel drijfnetten en een lijn van ongeveer 150 haken maken de visuïstrating uit van deze boten.

Tijdens de laatste jaren zijn er op deze eilanden voor de kabeljauwvangst die het meest bedreven wordt, 20 beuglijnvisserboten bijgekomen, hetgeen erop wijst dat deze techniek er nog aan belangstelling wint. Trouwens, in de totale produktie bedraagt de grondlijnopbrengst van gezouten vis 21 %. Smacks en schoenen van 60 tot 250 ton vissen de lijnen vanop dek en zijn daartoe uitgerust met kleine spullen en lieren. Verse heilbot is ook in Engeland een gezochte soort en gezien hij het best gevangen wordt met haken, bekleedt deze techniek er nog een voorname plaats.

## ANDERE LANDEN



Drijvende lijnen voor pelagische en hoog zwemmende soorten

In Portugal is de lijnvisserij een traditionele techniek die enkel de trawlers niet bedrijven. Door de mekanisatie is de produktie per visser er gemiddeld gestegen van 25.000 naar 44.000 pond/jaar.

In de NE-staten van Brazilië wordt veel grondlijnvisserij bedreven.

In centraal Afrika, op de oegandese kust van het Albertmeer, op het Tanganykameer en het Lualababekken wordt de grondlijnvisserij bijzonderlijk bedreven voor het vangen van grote vraatzuchtige soorten. In vele streken en voornamelijk de ondiepe meren, wordt trouwens de lijn visserij aangemoedigd in vervanging van het trawl-net, waarvan de vernietingskracht op de bodem merkbaar is. In het Eduardmeer is de hakenvisserij produktiever dan de nettechniek. Het Kivumeer, dat zeer visarm is, wordt wel bevestigd met haken, maar de produktie is uiterst schaars.

De grondlijnen in de Kongostroom worden ge-aasd met dood kleinvis en vangen grote soorten (capitaine).

In de Middellandse zee wordt eveneens druk met de grondlijn gevist.

(Vervolgt)

## ZIJ HADDEN PECH...

### KEERKOPPELING DEFEKT

De keerkoppeling van de Z.525 van schipper Joseph Degroote liep warm en het vaartuig kon op eigen kracht de thuishaven bereiken.

### KEERKOPPELING DEFEKT EN SCHROEFSCHADE

Tijdens de visvangst nabij het lichtschip Noordhinder is de Z.408 van schipper Germain Ackx met de korre vastgelopen aan een zich onder water bevindend vreemd voorwerp. Tijdens de pogingen om vrij te geraken werd aan de keerkoppeling schade opgelopen. Het vaartuig kon op eigen kracht de thuishaven aandoen waar op de kuisbank vastgesteld werd dat een stuk van de schroef was afgebroken.

### KOMPAS GEBROKEN

Op ongeveer 45 mijl noord ten westen van Zeebrugge viel het kompas wegens het slingeren van het

vaartuig van de wand van de stuurhut van de Z.520. Schipper Willy Rotsaert kon vaststellen dat het kompas totaal vernield was.

### OPSLEPING

In de omgeving van de Outer Dowsing had de Z.491 van schipper Julien Lowyck motordefekt. Het vaartuig werd door de Z.557 met schipper Everaert Robert naar Grimsby opgesleept waar de nodige herstellingen werden uitgevoerd.

### OP DRIJVEND VOORWERP GESTOTEN

Bij het uitoefenen van de visserij, kwam de N.27 «De Zeven Kinderen» onder bevel van schipper Seys Isidoor, zes mijlen ten zuiden van de Westhinder, op een zich onder water bevindend drijvend voorwerp te stoten. Hierdoor liep het vaartuig schroefschade op, waardoor de visserij diende gestaakt te worden. Het defekt vaartuig kon nochtans op eigen krachten de thuishaven bereiken. — N

# In de Deense visserijbedrijvigheid

## „GEEN KONCENTRATIE, MAAR SAMENWERKING” IS HET DEVIES VAN DE DEENSE VISSER

In ons vorig nummer hebben wij uiteengezet hoe de binnenlandse en buitenlandse markten voor visprodukten door Denemarken georganiseerd werden. In aansluiting hiermede zullen wij thans onderzoeken hoe de Deense vissers er toe gekomen zijn, zichzelf te organiseren, teninde uit hun activiteiten 'n maksimum winst te trekken.

### BINNENLANDS VERBRUIK

De viskonsumptie van de Deense bevolking is met 17 à 18 kg per hoofd en per jaar betrekkelijk zwak. Dit komt namelijk overeen met slechts 10% van de gevangen kwantiteit.

**In de centrale verkoopshallen te Kopenhagen wordt in een vijver, gevuld met zee-water 40.000 kg levende zee-vissoorten gekweekt. Deze soorten bestaan hoofdzakelijk uit kabeljauw, platvis en zee-**

**paling, welke de meest ge-geerde vissoorten van de Deense bevolking zijn.**

Om reden evenwel van de nabijheid van de kusten, kan de afzet van de visprodukten op een gemakkelijke wijze geschieden. Zo kan de Deense visverbruiker vis van de hoogste kwaliteit, vaak nog levend aankopen. Het vistransport naar de markt van Kopenhagen kan op amper twee uur geschieden, enerzijds geschiedt deze verbinding bij middel van een speciaal wegtransport, terwijl daar ook nog de carferrylijn is, die loopt van Grenaa tot Hundedest.

Er bestaan visgroothandelaars in alle bevolkingscentra, alhoewel het grootste aantal gevestigd is in de vissershavens. Deze onderhandelen dan rechtstreeks met de kleinhandelaars. De meest gekochte vissoort in Denemarken is de zeepaling, en dit zowel onder gezouten, gedroogde als gerookte vorm.

De Deense vissers zijn voor het merendeel gegroepeerd in twee grote coöperatieve verenigingen. Enkelen hebben nog een betrekkelijke onafhankelijkheid behouden, maar deze vertegenwoordigen de grote minderheid. Het is tenandere een feit dat de Deense regering binnenkort inspanningen zal doen om ook deze individualiteiten aan te zetten tot toetreding tot één grote samenwerkende vennootschap.

### DE VISSERSVERENIGINGEN

Deze twee grote vissersverenigingen zijn de volgende: de eerste en ook de voornaamste de «Vissersvereniging van West-Jutland», de tweede, de «Deense Vissersvereniging».

Deze beide verenigingen beheren alle nevenpraktijken van de visserijbedrijvigheid in Denemarken, zoals daar zijn ijsfabrieken, bevoorradingsmaatschappijen, fileerfabrieken en fabrieken voor nevenprodukten, enz...

Iedere vereniging heeft een algemene raad, die belast is met de administratieve kant van de zaak. Het spreekt vanzelf dat in deze Raad de vissers van de verschillende vissershavens vertegenwoordigd zijn. Verder nog de vertegenwoordigers van de verscheidene nevenbedrijven. In ieder haven is de vereniging vertegenwoordigd door een lokaal bestuur. Zo bvb. te Skagen is de «Vissersvereniging van West-Jutland» als volgt samengesteld: een bestuurder, één vertegenwoordiger van de vissers, één vertegenwoordiger van de uitvoerders (afgevaardigde van de groothandelaars), twee raadgevers van het stadsbestuur, een vertegenwoordiger van de afslag, een afgevaardigde van de handelaarsbond van de stad, één vertegenwoordiger van de Koöpe-

ratieve Vereniging voor viskommercialisatie, één vertegenwoordiger van de konserverindustrie, enz...

Op te merken valt, dat in al deze lokale verenigingen en zelfs de algemene raad geen vertegenwoordiger van de regering voorzien is. Inderdaad zijn deze verenigingen onafhankelijk, met een eigen reglementering, waaraan ieder lid zich dient te onderwerpen.

Een visser die wenst aan te sluiten tot de vereniging dient in de eerste plaats 3.000 Deense kronen te storten (ongeveer 21.300 fr.). Vervolgens jaarlijks een symbolische bijdrage van 2 tot 3 kronen (21 fr.). Hij stort tevens ten voordele van de vereniging een heffing van 1% op de door hem aangevoerde produktie. Verder dan nog een taks van 2,5% à 3% voor het spijzen van enerzijds de nationale verzekeringskas (pensioenen, ziekten, enz...) en anderzijds de staatskas (onderhoud van de havens die volledig ten laste van de regering valt).

Ingeval er nu een belangrijke beslissing dient genomen te worden op nationaal vlak, verenigen de verscheidene lokale verenigingen zich, met het oog op het uitbrengen van een advies, dat dan vervolgens aan het ministerie voor visserijen voor gunstig gevolg wordt overgemaakt.

Deze verenigingen zijn van uitermate groot belang voor de vissers, omdat zij in de eerste plaats de visser alle mogelijkheden bieden om deze laatste een maximum aan winst uit hun activiteiten te laten trekken, die tenslotte ook ten goede komt aan de algemene en grote uitbreiding die de Deense visserij op het ogenblik kent.

Alvorens met de verkoop in de afslag te beginnen, licht de bestuurder ervan zich in nopens de prijzen welke in de andere havens genoteerd worden. Opvallend is wel dat men in Denemarken zelden mel-denswaardige prijsschommelingen kent. De stabiliteit van de marktprijzen is er opvallend.

### KOOPERATIEVEN WERKTEN

#### VERHOOGING VAN

#### PRODUKTIEPRIJZEN IN DE HAND

Het is zeker dat een Deens visser steeds gewaarborgd is zijn vangst tegen een redelijke prijs te kunnen verkopen.

De koöperatieve verenigingen, d.w.z. de vissers zelf, hebben hiervoor op een zeer gezonde manier een marktorganisatie in het leven geroepen door de oprichting van koöperatieve verwerkingsinstellingen. Deze instellingen worden steeds bereid gevonden, de altijd mogelijke overproduktie af te nemen.

**De prijs voor een ton ijs bedraagt bij de koöperatieve ijsfabrieken 156,20 fr. Voor eenzelfde hoeveelheid betaalt men in de private ondernemingen 234,30 fr.**

Zo is het in Denemarken onmogelijk een visafslag te vinden die niet in staat is de totaliteit van de dagelijkse aanvoeren te verkopen tegen een redelijke prijs voor de producent.

Tenandere werd door de vissers zelf verklaard dat, sedert de oprichting van de koöperatieven, de visprijzen gestegen zijn van 40%.

**In een kleine vissershaven zoals bvb Klitmoller (13 eenheden voor 60 vissers) bestaat er verwerkingskoöperatieve (verse visrepen). Om van deze koöperatieve deel te kunnen uitmaken dient per vaartuig de som van 10.000 fr. betaald te worden.**

Nochtans is de vaststelling van deze prijzen volledig vrij; noch de Staat noch de vissersverenigingen leggen minimumprijzen vast. Deze politiek tot ondersteuning van de prijzen zou tenandere vrij moeilijk te verwezenlijken zijn, enerzijds wegens de grote produktie en anderzijds wegens het geringe visverbruik op de binnenlandse markt.

### DE ANDERE VERENIGINGEN

Hiernaast bestaan nog talrijke andere beroepsverenigingen, die onder meer de uitvoerders, de kon-

serverindustrieën, de lokale verwoopskoöperatieven met onafhankelijke karakter, de vismeelfabrikanten, enz...

Al deze organisaties, samen met deze der vissers zijn verenigd in 'n groot organisme, nl. de «Visserijraad», die een organisme is dat zich uitsluitend bezighoudt met de verdediging van alle belangen van haar leden.

Het is deze uitzonderlijke organisatie die het mogelijk gemaakt heeft dat de vissers een zo groot mogelijke winst hebben kunnen slaan uit de hen beschikbare middelen, en hierdoor, in het kader van de zeven lidstaten van de E.V.A. (Europese Vrijhandelsassociatie) de grootste ontwikkeling heeft gekend in de laatste jaren. — B

## PROPAGANDA

### ST.-AMANDSBERG

#### 3 MAART

Grootse propaganda in een klooster voor Zusters rond St Baafs-kerk met medewerking van de firmas Globus, Proba, Solo, Remy, Parlevliet en het gekende huis Sme-kens-Marien, Lievekaai 7.

#### 9 MAART

Avondschool voor dames in het Gentse tegen de vismarkt over alle soorten van haring, hetzij vers, gerookt, ingelegd, rolmops of konser-ven, met medewerking der firmas Globus, Parlevliet en Mietje Marien uit de vismarkt.

#### 10 MAART

Huishoudschool op de Brugse poort met als theorie ronde vis en praktijk volledig vismenu.

#### 11 MAART

Avondschool voor hoogste klas, met theorie algemeenheid van vis en praktijk een gezelligheid en uitgebreid vasten vismenu met de reeds voornoemde firmas.

#### 12 MAART

4e graad, Drongsesteenweg, Gent met als theorie mosselen en als praktijk Globus produkten met al zijn bekende produkten versierd en opgediend voor een groot getal leerlingen.

#### 22 MAART

Meisjeswezenhuis te Gent. Een grootse voordracht over de bereidingen in al zijn vormen van mosselen. Praktijk de heerlijke produkten Globus versierd met alle soorten Proba groenten, met als dessert een lekker schotel makaronie Remy met suiker en Soloboter.

#### 29 MAART

Huishoudschool Bevrijdingsdreef, Gent, met een les als theorie van platvis en praktijk een volledig vis-menu, vissoeu, Globus voorgerecht, hoofdschotel van vis met aardappelen purée en daarna makaroni Remy met Soloboter en suiker.

## Markt IJmuiden

VAN DAG TOT DAG

Aan de donderdagmarkt verschenen 38 vaartuigen. Zij zorgden voor een aanvoer van 12.060 kisten vis waarvan 150 tong en tarbot, 160 schelvis, 380 radio, 280 wijting, 410 gul en kabeljauw, 1815 koolvis, 5500 haring, 2280 makreel, 950 schol en 160 diversen.

De goede visserij in de Noord bleef aanhouden. Men kon grote hoeveelheden koolvis, haring en makreel verschalken. Weliswaar liepen de vangsten iets af ten opzichte van de voorafgaande dagen maar de schippers waren nog dik tevreden. De grote kotters op 56 NB moesten zich met heel wat geringere resultaten tevreden stellen. Zij kwamen niet verder dan gemiddeld 20 manden hoops per trek. De spanvissers haalden opeens weer wat haring boven water. Zij voerden in IJmuiden en in Scheveningen ruim 3.000 kisten aan. Daar in eerstgenoemde haven bovendien door de treilers 3050 kisten haring in de markt werden gezet kon de handel te kust en te keur kopen. Vooral de konservefabrieken waren goede klanten. Ook de rokerijen lieten zich niet onbetuigd. De tongvisserij was zowel tussen 54 en 55 NB als onder de Nederlandse kust slecht. Meer dan 10 kg kon men per trek niet bemachtigen. Als bijvis kwam voornamelijk schol aan boord.

Aan de vrijdagmarkt losten 40 vaartuigen 9700 kisten vis, waarvan 185 tong en tarbot, 950 schelvis, 200 wijting, 420 gul en kabeljauw, 1.000 koolvis, 1150 treilharing, 1700 spanharing, 2420 makreel, 1480 schol, 35 tarbot, 180 diversen.

Met de goede vangsten in de Noord is het gedaan. De koolvis die men enige dagen geleden voor het oprapen had is in geen velden of wegen meer te bekennen. Men moest zich tevreden stellen met kleine hoeveelheden haring en makreel. De VL.24 Anita had last met de motor en moest zich door de VL.105 Elisabeth naar Stavanger laten slepen. De spanvissers wisten weer tamelijk grote hoeveelheden haring te verschalken. Onder de Nederlandse kust konden de kotters en loggers de platvis nog niet tot kapitulatie dwingen, met andere woorden: het was weer huilen met de pet op. De vorige week vond men nog een compensatie in grote kabeljauwvangsten maar deze vissoort heeft dit visgebied de snelle rug toegekeerd. De grote kotters op 56 NB haalden bitter weinig op. De resultaten bleven beperkt tot trekken van 15 manden hoops, in hoofdzaak schelvis, kleine gul en wijting.

Maandag voerden 100 vaartuigen 13020 kisten vis aan waarvan 475 tong en tarbot, 620 schevis, 290 radio, 780 wijting, 640 gul en ka-

beljauw, 250 koolvis, 1600 haring, 1580 makreel, 1100 zeebaars, 4850 schol en 835 diversen.

De visserij in de Noord die de laatste dagen veel te wensen overliet kwam weer een beetje op gang. De VL.112 Bets en Gerda leverden de beste prestatie. Dit schip haalde in een etmaal 900 kisten haring sloop. Weliswaar zat men op 59 NB achter de makreel aan maar toen het net een paar keer boordevol met haring boven water kwam mocht dit de vreugde van schipper en bemanning niet verstoren. Op 60 NB is de koolvis na een paar dagen afwezig te zijn geweest weer ten tonele verschenen. Men deed trekken van gemiddeld 60 manden. De tongvissers moesten weer met zeer schrale resultaten genoegen nemen. De IJM.24 Utrecht die 1900 kisten uit de IJslandse wateren aanvoerde is in een zeer lang tempo gelost. De havenarbeiders waren het niet eens met de indeling en begonnen een langzaam-aan-aktie. Het gevolg was dat de Utrecht pas tegen 12 uur in de middag leeg was. Dat was niet alleen een strop voor de rederij maar meer nog voor verschillende kotters die nu geen ligplaats aan de loswal konden krijgen.

Dinsdag bestond de aanvoer van 38 vaartuigen uit 7600 kisten vis, waarvan 225 tong en tarbot, 110 schelvis, 320 radio, 200 wijting, 245 gul en kabeljauw, 590 koolvis, 1360 haring, 2520 makreel, 1750 schol en 280 diversen.

De goede visserij in de Noord bleef aanhouden. Weliswaar haalde geen enkel schip de vangst van de Bets en Gerda van maandag doch met de soms voorkomende totalen van 500 kisten haring of makreel was men best tevreden. De koolvis houdt zich nog steeds in de buurt van 59 NB op. De beste vangers konden een dagtotaal van 200 kisten bergen. Tussen 54 en 55 NB haalden de loggers en kotters per trek gemiddeld 5 kg tong en een mand of 8 andere vis op, hoofdzakelijk schol. Onder de Nederlandse kust was het met deze schepen nog treuriger gesteld. Daar kwam men nauwelijks tot de helft van de totalen van de schepen tussen 54 en 55 NB. De grote kotters op 56 NB konden ook niet erg op dreef komen. Zij haalden in het gunstigste geval 30 manden hoops boven water.

Aan de woensdagmarkt verschenen 26 vaartuigen. Zij zorgden voor een aanvoer van 5700 kisten vis, waarvan 60 tong en tarbot, 110 schelvis, 160 wijting, 200 gul en kabeljauw, 170 koolvis, 2050 haring, 1480 makreel, 560 schol, 800 roodbaars en 110 diversen.

De visserij in de Noord was niet best. Koolvis en makreel werden

bijna helemaal niet aangetroffen. Men moest zich tevreden stellen met bescheiden hoeveelheden haring. Het koude weer maakte het verblijf in deze omgeving weinig aantrekkelijk. De grote kotters op 56 NB konden evenmin tot grote prestatiesmen nauwelijks tot de helft.

komen. Hier lag het gemiddelde per trek op 20 manden hoops. De loggers en kotters tussen 54 en 55 NB haalden per trek gemiddeld 5 kg tong en 8 kisten schol boven water. Onder de Nederlandse kust kwam

### WEINIG RESULTAAT OP NOORSE KUST

De maandag naar de Noorse kust vertrokken Urker kotters om de haringvangst te beoefenen hebben nog weinig resultaat geboekt. Het begon al met moeilijkheden aan boord van een der schepen. Nog voor het uitvaren verloor het schip zijn schroef. Verder werden twee bemanningsleden licht gewond. De schroef werd spoedig vervangen. Twee Harlingervissers namen de plaats in van hun gewonde kollegas. In het Skagerrak tussen Denemarken en Noorwegen aangekomen werden grote scholen haring waargenomen. Deze haring is van een uitzonderlijke kwaliteit en laat zich gemakkelijk roken. Deze veel vlees en vet bevattende haring, die ook wel sloeharing wordt genoemd, is niet vaak in de viswinkels voorhanden. Hoewel de schepen ekstra vislijnen hadden meegenomen en dubbel zo diep het sleepnet kunnen voorttrekken als in de Noordzee, bleven de netten boven de school haring en werd er niets gevangen. De schepen zijn later naar Egersund, even beneden Stavanger, vertrokken. Het is daar niet zo diep en men verwacht in die omgeving wel de in grote getale voorkomende haring te kunnen vangen.

### NIEUWE VOORZITTER

Het Nederlands Visserijchap heeft dr H.A.H. Boelmann Kranenburg te Den Haag met algemene stemmen gekozen tot voorzitter. Dr Kranenburg is al sekretaris van de stichting voor de Nederlandse visserij en de vereniging van reders van haringvisserijvaartuigen.

De heer Kranenburg is opvolger van de heer A.L.S. Lockefeer, die de afgelopen zes jaar als voorzitter is opgetreden. De heer Lockefeer, burgemeester van Hulst, vertegenwoordigde in het visserijchap «Zevibel», de vereniging tot bevordering van de Zeeuwse visserijbelangen.

### AANVARING

Woensdagmorgen om half negen heeft de sleepboot Titan van Wijsmuller de zwaar beschadigde koter KW.22 Maarten Senior IJmuiden binnengesleept. Het visserschip dat dinsdagmiddag vanuit IJmuiden naar de visgronden was vertrokken had 's avonds om zeven uur een aanvaring met het 800 ton metende Duitse vrachtschip Agenor. De oorzaak is nog niet bekend. Schipper Dirk van der Plas en zijn 6 bemanningsleden wilden toen zij van de Titan stapten niets zeggen. Onmiddellijk na de aanvaring maakte Maarten Senior veel water. De zeven vissers dachten dat hun schip zou zinken en werden door de Duitser overgenomen. Later op de avond zijn zij overgestapt op de visserijkruiser Jaguar. Enige matrozen van dit schip begaven zich aan boord van de Maarten Senior. Verschillende delen van de koter bleken nog droog te staan zodat de schipper en één matroos van de Maarten Senior weer aan boord van hun schip durfden te gaan. Toen de Titan die onmiddellijk nadat de aanvaring bekend was geworden op volle kracht IJmuiden had verlaten omstreeks 11 uur arriveerde besloten de twee vissers het zekere voor het onzekere te nemen en op de sleper over te stappen. Om half twaalf werd aan de sleepboot begonnen. De toestand van de Maarten Senior maakte het noodzakelijk de koter achterstevoren te slepen. Bij het binnenlopen van de IJmuiderhavenmond assisteerde de Nestor.

De Maarten Senior werd afgevoerd in de Haringhaven. Daar bleek de schade enorm te zijn. Het voorschip verdween geheel onder water. Aan stuurboordzijde zat een groot gat dat duidelijk maakte dat de schepen met grote kracht op elkaar zijn gevlogen. Duikers en kikvorsmannen van Wijsmuller begonnen meteen aan hun onderzoek. Zij zullen trachten de gaten te dichten.

# REDERS, LEEST UW VAKBLAD

# Brief uit Yerseke

Nr 1019

Yerseke 27-2-1965

## « Sluiting mosselseizoen 1964-65 »

In ons streekblad vonden we vandaag aangekondigd dat het bovengenoemd mosselseizoen wordt beëindigd (voor wat de levering door de kwekers aan de handel betreft wordt niets vermeld) voor de inleggerij per 12 maart, voor de verzending is 17 april (zaterdag voor Pasen dus) als laatste uitvoerdag aangewezen. Niet onmogelijk is dat mits koel weer enige handelaars zullen doorgaan tot einde april. En dan zal ook weer dit seizoen voorbij zijn. Een seizoen waarvan we het deel ervan dat in 1964 viel in een paar voorgaande artikeltjes hebben bekeken. Vorige week eindigden we met te zeggen dat de strijd om behoud van een open Oosterschelde ontaard is in een Bierkaai-gevecht. Een andere kwestie die in het brandpunt van de belangstelling stond maar daaruit wel niet geheel maar toch voor een groot deel ver-

dween uit oorzaak van het voorname dat in 1964 voorviel, namelijk de aankondiging van de verdwijning zeker in de huidige vorm van « De Centrale ». Was de vraag: « Waar worden straks de mossels verwaterd, in Zeeland of in het Noorden? ». Wat dat betreft zijn we nog niet veel wijzer geworden. Beter achten wij dan ook dat alle krachten nu verspild aan 'n «open» Oosterschelde, worden gebundeld om indien mogelijk alle mosselverwatering in Zeeland te houden ofwel een zeer groot deel van de te verzenden mossels hier gedaan te krijgen. Het laatste wat over de verwatering als vermoedelijk verloop schijnt te zijn dat verschillende verwaterplaatsen in Zeeland en in het Noorden zullen (moeten) komen. Hoewel deze kwestie niet dadelijk op een oplossing wacht dient ze toch warm, zeer warm te worden gehouden. Maar het dringst is zeker nu wel te weten wat er straks uit de bus zal en (vlug) moet ko-

men omdat het volgende seizoen (1965-66 dus) er weer zo gauw zal zijn. Het « laatste nieuws » op dit gebied vinden wij wat vorige week werd vernomen op een te Bakkeveen gehouden vergadering en werd meegedeeld door de heer Tienstra, de (nieuwe) directeur van de visserijen, in antwoord door uit mosselkringen gestelde vragen. Hij wees er op dat omtrent de brief van de minister over het verkoopsysteem van mossels veel misverstand heerst. Wat er precies komt wist ook hij niet maar wel noemde hij enkele mogelijkheden. Wat wel vast schijnt te staan is dat het nieuwe seizoen niet op de aloude als zo slecht geproefd zijnde wijze zal (kunnen) worden begonnen en voortgezet. We weten dus wel wat niet meer komt maar nog helemaal niet, zeker niet goed wat er wel gaat gebeuren. Wel werden door de heer Tienstra, enige mogelijkheden genoemd, maar zo zeide hij: « De minister heeft met zijn brief het bedrijfsleven willen prikkelen zichzelf (eens) te herzien. Welke regeling het uiteindelijk wordt dient het bedrijfsleven zelf mede te be-

palen. Tussen haakjes gezegd: « Als de kwekers zichzelf moeten herzien zien we daar niet veel (althans uit vrije wil, van komen). Gezien de mentaliteit van het overgrote deel der heren en het enorme voordeel (zij het meest op minoerbare wijze verkregen) dat het oude wel geheel verrotte en verknoeide systeem hen gaf zullen althans zij slechts gedwongen tot iets anders, iets beters, iets eerlijkers kunnen worden gebracht ». Op dezelfde vergadering gaf de heer Pekaar uit Yerseke, nog altijd voorzitter van de plaatselijke vissersvereniging, benevens lid van de mosseladvieskommissie, ondanks het spel dat hij speelde met die circulaire hem ter verdeling gegeven maar die hij achter hield (waarover we enige weken geleden een boekje openden) toe dat de brief van de minister het mosselbedrijf voor grote problemen stelde, want de thans bestaande regeling eindigt op 30 april a.s. Het komen van een nieuwe regeling wordt (althans zo beweerde Pekaar) belemmerd door de sterke tegenstellingen van de belangen van de kwekers, kwekershandelaars en handelaars. Dit zal wel zo zijn als onze Pekaar het zegt. Maar als het waar is, dan vragen wij ons af hoe die sterke belangen tegenstellingen zijn ontstaan. Zou het teveel verondersteld zijn als wij vragen of het ook zo zou zijn geweest indien de kwekers wat eerlijker en netter zouden zijn geweest bij het leveren van mossels aan de handelaars? Want na al het schandalige dat daarbij plaats vond en nog vindt niet of niet afdoende belet door de medeschuldige « Leiding is het toch niet te verwonderen dat de afnemers al dat geknoei en gerroof meer dan beu zijn.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 Kg

	25-2-1965	26-2-1965	1-3-1965	2-3-1965	3-3-1965
Tongen, grote — Sole, grosse	6.17- 6.06	6.28- 6.09	6.20- 6.02	6.34- 6.16	6.23- 6.10
3/4 tongen — 3/4 sole	6.40- 6.01	6.60- 6.09	6.24- 6.07	6.31- 6.07	6.31- 6.15
Bloktongen — Sole moyenne	6.65- 6.20	7.52- 6.50	6.48- 6.30	7.01- 6.27	7.43- 6.96
Voor-kleine — Petite	7.72- 7.21	8.50- 7.51	7.51- 7.20	7.90- 7.59	8.10- 7.69
Kleine — Toute petite	7.73- 7.29	8.62- 8.01	7.51- 7.30	7.69- 7.20	7.67- 7.52
Tarbot, groot — Turbot, gros	6.— 5.20	7.70- 4.60	5.70- 5.20	5.80- 5.20	5.70- 5.40
Middel — Moyenne	.....	.....	234.—188.—	.....	.....
Kleine — Petite	.....	228.—184.—	.....	.....	.....
Griet — Barbu	108.—98.—	.....	150.—112.—	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	30.—26.—	35.—30.—	32.—26.—	30.—22.—	23.—18.—
Grote iek — Grosse	29.—27.—	31.—28.—	30.—27.—	26.—18.—	22.—17.—
Kleine iek — Petite	28.—25.—	34.—27.—	34.—27.—	26.—18.—	23.—15.—
Iek 3e slag — 3e sorte	32.—28.—	36.—30.—	32.—21.—	30.—23.—	35.—16.—
Platjes — Toute petite	32.—16.—	35.—20.—	26.—18.—	27.—18.—	30.—16.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	51.—34.—	78.—27.—	51.—40.—	83.—50.—
Middel — Moyen	61.—	51.—44.—	57.—44.—	46.—	80.—
Kleine — Petit	54.—34.—	46.—24.—	41.—26.—	55.—45.—	68.—54.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	50.—32.—	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	16.—	.....	29.—	40.—
Kabeljauw — Cabillaud	28.—26.—	34.—32.—	36.—26.—	34.—28.—	40.—32.—
Gullen — Petit cabillaud	60.—18.—	47.—17.—	84.—26.—	57.—24.—	58.—27.—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	31.—19.—	37.—10.—	34.—12.—	32.—13.—	41.—18.—
Schar — Limande	35.—28.—	30.—16.—	27.—16.—	30.—26.—	40.—25.—
Steeschol — Sole limande	.....	122.—98.—	98.—	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	32.—11.50	.....	14.40-11.50	32.—11.50	30.—11.50
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	26.—21.—	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	32.—26.—	32.—28.—	34.—28.—	.....	30.—
Schartong — Cardine	.....	.....	23.—	.....	.....
Volle haring — Hareng	23.60-13.—	.....	26.—19.90	22.—17.40	22.20-17.—
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	37.—30.—	28.—26.—	36.—	42.—	42.—40.—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4.90- 4.20	5.70- 3.10	.....	.....	6.10
Koolvis — Colin	48.—	.....	37.—32.—	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	38.—	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	26.—20.—	26.—24.—	.....	32.—24.—	36.—32.—
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	7.20- 6.60	7.— 6.—	.....	6.10- 4.60	8.— 7.—
Mol	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	6.20- 6.—	.....	.....	.....	.....

## Grotere kottervisserij

De kottervisserij heeft in de jaren 1958-63 in Nederland een grote vlucht genomen. Dat blijkt uit een overzicht van het Landbouwkundig Instituut, afdeling visserij.

Het aantal kotters is in die periode gestegen van 372 tot 574. De totale opbrengst van de vangst liep op van 32 tot 58 miljoen gulden. Van de totale opbrengst van de vangst werd meer dan de helft door de tong in beslag genomen. De strenge winter van 1962-63 heeft de vangstresultaten zeer nadelig beïnvloed. Vrijwel de gehele vangst werd geëksporteerd.

De resultaten van de kleine zeevisserij waren in 1962 gunstig, in 1963 echter waren de besommingen aanzienlijk geringer door minder reisdagen, minder tongvangsten en lagere opbrengsten uit de haringvangst. Dit leidde hier en daar tot een gering exploitatietekort. Ondert de kleine zeevisserij wordt verstaan de vangst met kotters — waarvan de schippers tevens veelal de eigenaars zijn — van tong en schol en 's winters ten dele ook haring op ongeveer 100 mijl uit de kust.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

# IJS

WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

Telefoon : 717.91

(2180V)

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



ANTWERPEN:

Oudaan 26  
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

★  
BRUSSEL:

Keizerinlaan 66  
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★  
LUIK:

Boulevard de la Sauvenière 24  
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★  
HAMBURG:

Leon Van Eessel & Co  
Dammforstrasse 31  
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18  
Telex 021 - 4236  
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185V)

HOOGWATER-  
BOEKJES  
1965

Het Hoogwaterboekje 1965 is verkrijgbaar in alle boekwinkels of bij uw dagbladverkoper tegen de prijs van 10 fr. Ook in Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan 22, Oostende kan men die bekomen.

## ADVERTEERT IN

# „HET VISSERIJBLAD“

## UW VAKBLAD

VOORBEHOUDEN

Diesel-  
scheepsmotoren

# DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE



FIRMA  
**R. Huysseune**

ZEEBRUGGE  
Export Import

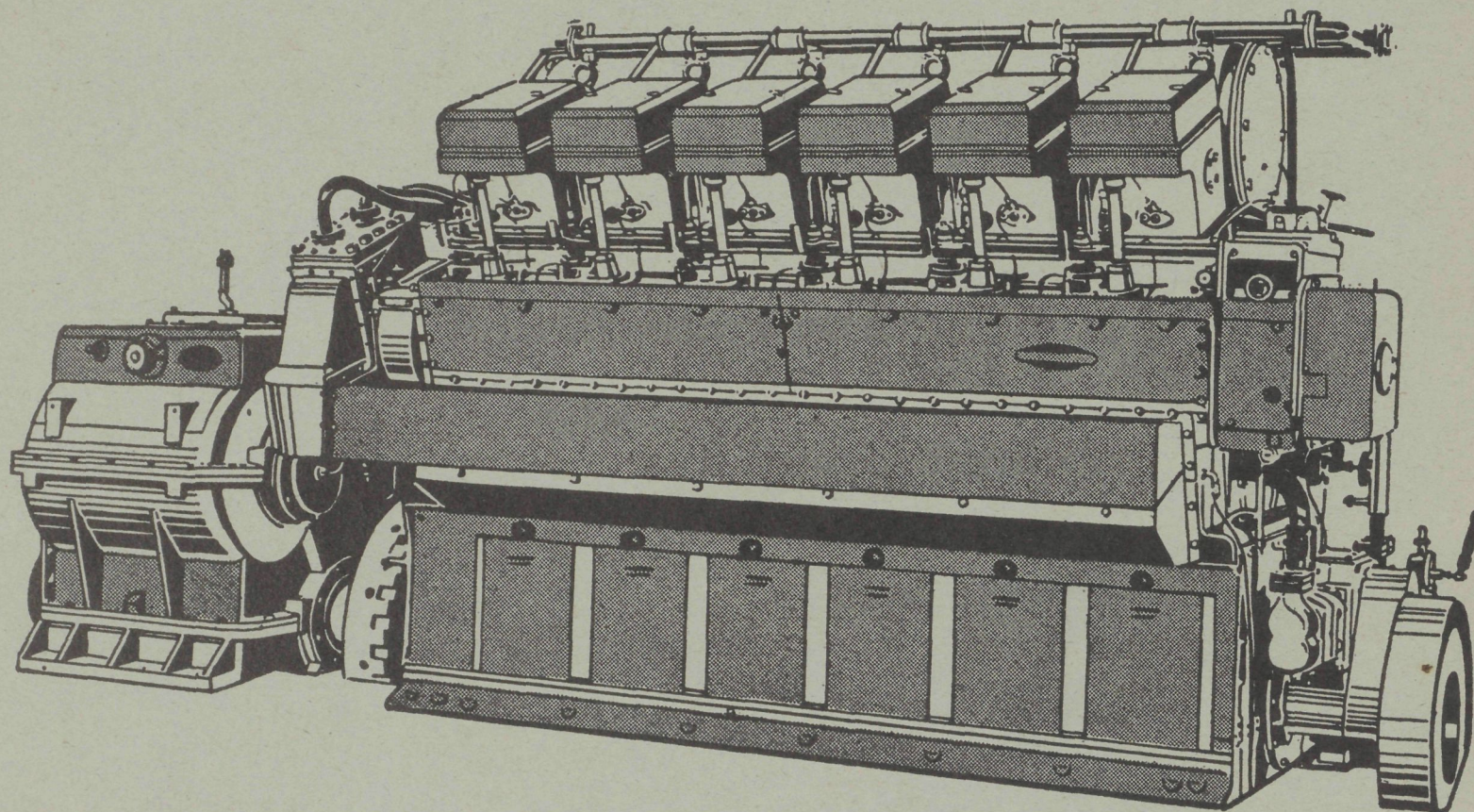
TELEFOON  
Privé : 540 06  
Magazijn : 541 42

Vis & garnalen  
in 't groot

Spécialiteit van verse  
GEPELDE garnalen  
Thuisbestelling  
in de grote centra  
Verzendin  
in gans het land  
(2182V)

*Watershout*

# VOOR IDEALE STUWKRACHT



**BOLNES** DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

**N.V. MACHINEFABRIEK „BOLNES” v/h J. H. v. CAPPELLEN**

KRIMPEN AAN DE LEK

HOOFDVERTEGENWOORDIGER VOOR DE BENELUX-LANDEN:  
MACHINEFABRIEK EN TECHNISCHE HANDEL H. ZWART N.V. IJMUIDEN (HOLLAND)  
TEL. LANDNUMMER 055 - NETNUMMER 02550 - BUREAU 5459 - PRIVÉ 5110